

DOCUMENTI ISTAT

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia: *la sezione sui confronti internazionali*

Maura Steri* e Annamaria Urbano*

* DPTS/DCIS/Servizio Giustizia

PREMESSA

1. I CONFRONTI IN AMBITO GIUDIZIARIO

- 1.1. LE ESIGENZE INFORMATIVE
- 1.2. PROSPETTIVE DI INTEGRAZIONE DELLE STATISTICHE SULLA GIUSTIZIA A LIVELLO EUROPEO
- 1.3. UN PRIMO PROGETTO DI CONFRONTO E INTEGRAZIONE

2. LA SEZIONE CONFRONTI INTERNAZIONALI ALL'INTERNO DEL SITG

- 2.1. FINALITÀ E COMPONENTI DEL SITG
- 2.2. LE ATTIVITÀ DI PROGETTAZIONE CONCETTUALE E DEFINIZIONE DELLA STRUTTURA DELLA SEZIONE "CONFRONTI INTERNAZIONALI"
- 2.3. LE ATTIVITÀ DI SELEZIONE, PREDISPOSIZIONE ED OTTIMIZZAZIONE DEI CONTENUTI
- 2.4. LE ATTIVITÀ DI DEFINIZIONE, SVILUPPO E REALIZZAZIONE DELLA STRUTTURA DI NAVIGAZIONE
- 2.5. LE ATTIVITÀ DI DEFINIZIONE, SVILUPPO E REALIZZAZIONE DELLA STRUTTURA DI VISUALIZZAZIONE
- 2.6. LE ATTIVITÀ DI ELABORAZIONE DI DATI E INDICATORI PER I CONFRONTI
- 2.7. LE ATTIVITÀ DI PREDISPOSIZIONE DELLA STRUTTURA DELLE PAGINE WEB STATICHE
- 2.8. LE ATTIVITÀ DI PREDISPOSIZIONE DELLA STRUTTURA DELLE PAGINE WEB DINAMICHE
- 2.9. LE ATTIVITÀ DI REDAZIONE DEI TESTI DELLE PAGINE WEB
- 2.10. LE ATTIVITÀ DI MODIFICA ED ADEGUAMENTO DELLA VESTE GRAFICA AL NUOVO PORTALE WEB DELL'ISTAT

3. LA STRUTTURA DELLA SEZIONE: PROGETTAZIONE E CARATTERISTICHE

- 3.1. CARATTERISTICHE E MAPPA DELLA SEZIONE "CONFRONTI INTERNAZIONALI"
- 3.2. LA STRUTTURA DI NAVIGAZIONE AD ALBERO: GESTIONE E MANUTENZIONE
- 3.3. LA STRUTTURA DI VISUALIZZAZIONE DELLE PAGINE
- 3.4. LE PAGINE STATICHE
- 3.5. LE PAGINE DINAMICHE

4. I CONTENUTI DELLA SEZIONE "CONFRONTI INTERNAZIONALI"

- 4.1. LE AREE TEMATICHE
- 4.2. L'AREA PAESI
- 4.3. L'AREA CONFRONTI STATISTICI
- 4.4. L'AREA ORGANISMI INTERNAZIONALI

5. CONSIDERAZIONI CONCLUSIVE

BIBLIOGRAFIA

ELENCO DELLE FIGURE

APPENDICE

Sommario

Il presente documento si propone di descrivere struttura, contenuti e finalità della sezione dedicata ai confronti internazionali, creata nell'ambito della banca dati su web SITG (Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia).

L'obiettivo principale della sezione "Confronti Internazionali" è quello di divenire un "luogo" di consultazione e orientamento sui diversi sistemi giudiziari e sulla relativa produzione di statistiche, offrendo una panoramica sul funzionamento di alcuni sistemi giudiziari europei e sulle attività degli organismi internazionali in materia giudiziaria, nonché informazioni volte ad indirizzare opportunamente l'utente desideroso di approfondire la materia.

Il resto del documento è strutturato nel seguente modo. Il primo capitolo descrive le riflessioni e i motivi che hanno portato alla creazione della suddetta sezione. Il secondo capitolo illustra le finalità perseguite e le attività statistiche e informatiche svolte: dalla ricerca e selezione dei contenuti informativi alla progettazione concettuale e definizione della struttura, fino allo sviluppo e realizzazione delle diverse pagine della sezione.

Nel terzo capitolo sono presentati il menu della sezione, le sue caratteristiche e gli aspetti più propriamente informatici della struttura di navigazione e visualizzazione. Il quarto capitolo, infine, fornisce un quadro dettagliato dei contenuti statistici e informativi inseriti nelle diverse parti della sezione.

Abstract

This paper describes structure, informative contents and purposes of area dedicated to international comparisons, that is a part of the web data collection SITG (Territorial Information System on Justice).

The "International Comparisons" section aims to become a "place" where it is possible to find information about different judicial systems and corresponding statistics. It allows the internet users to know functionality of some judicial systems in Europe and activity of international organizations in judicial matters.

The first chapter describes reflections and reasons that moved to realize the above-mentioned section. The second chapter illustrates objectives, statistical and technical activities done: from information research and selection to conceptual planning and structure definition as production of the several web pages. The third chapter presents menu and peculiarities of the section, besides technical aspects of navigation and visualization structure. In the fourth chapter statistical and informative contents are reported in a very detailed way.

Premessa

Diffusione su web e contesto internazionale sono i due aspetti che oggi caratterizzano in particolar modo una informazione statistica efficace, interessante e fruibile.

L'Istat ricorre sempre più frequentemente alle tecnologie di diffusione *on line* proprio per diffondere i dati in modo efficace e tempestivo.

La necessità di poter anche comparare i dati statistici prodotti dai diversi sistemi statistici nazionali è stimolata dal processo di integrazione europea e, più in generale, da quello di globalizzazione.

Con riferimento all'ambito delle statistiche sulla giustizia, il sistema giudiziario italiano, inoltre, è stato notevolmente riformato da una serie di leggi che ne hanno modificato l'organizzazione e le procedure al fine di migliorare la sua efficienza in presenza di un numero molto elevato di ricorsi. Di conseguenza è stato necessario creare un sistema integrato di indicatori statistici sulla quantità e tipologia sia dell'offerta sia della domanda di giustizia in Italia, ai diversi livelli territoriali.

L'Istat ha, così, realizzato una banca dati dedicata alla diffusione su web¹ delle statistiche giudiziarie, denominata "Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia (SITG)²", al fine di incrementare il livello di diffusione dei dati statistici sul sistema giudiziario e i soggetti coinvolti, congiuntamente ad un maggior dettaglio territoriale e tematico, nel rispetto della normativa a tutela della privacy (ai sensi del decreto legislativo n. 196 del 30 giugno 2003).

Le informazioni statistiche su attività e funzionalità del settore giudiziario vanno viste, però, non soltanto nel contesto italiano, ma anche alla luce di una dimensione sovranazionale, mediante il confronto con altre realtà europee basato su adeguati criteri di integrazione e armonizzazione dei diversi sistemi normativi e procedurali.

Nell'ambito del processo di integrazione europea risulta, pertanto, determinante la conoscenza della qualità e performance dei sistemi giudiziari dei paesi membri dell'Unione europea, tenendo conto dei diversi ambiti organizzativi e normativi in cui operano.

L'amministrazione della giustizia è da tempo al centro del dibattito sulle politiche di cooperazione tra gli stati membri dell'Unione europea, ma rappresenta un settore d'indagine che ha ricevuto attenzione significativa da parte della comunità scientifica soltanto di recente. In campo giudiziario, forse più che in altri ambiti, il coordinamento dei sistemi statistici nazionali deve confrontarsi con le diversità dei contesti di riferimento, che inevitabilmente condizionano la comparabilità delle informazioni prodotte.

In questo scenario si colloca la realizzazione e inserimento nel SITG di una sezione dedicata ai "Confronti Internazionali". Con questa sezione si vuole contribuire a dare una risposta alla crescente richiesta di informazioni sulla situazione della giustizia nei diversi Paesi, in un'ottica di armonizzazione e integrazione delle statistiche ufficiali, obiettivi rientranti tra le linee strategiche dell'Istat.

La sezione si propone principalmente di diventare un "luogo" di consultazione e orientamento sui diversi sistemi giudiziari e sulla relativa produzione di statistiche, offrendo una panoramica sul funzionamento di alcuni sistemi giudiziari europei e sulle attività degli organismi internazionali in materia giudiziaria, nonché informazioni volte ad indirizzare opportunamente l'utente desideroso di approfondire la materia.

¹ <http://giustiziaincifre.istat.it>

² Il sistema informativo è stato progettato e realizzato da un team Istat (cfr. Deliberazioni n. 28/02/DISS e n. 53/02/DISS), supportato da risorse informatiche del Raggruppamento temporaneo di imprese (RTI) acquisite in modalità *outsourcing* e coordinate da Lucia Veltri.

1. I confronti in ambito giudiziario

La giustizia è un settore che si presta con difficoltà ad attività di armonizzazione e confronto. La comparazione fra dati statistici in materia giudiziaria è resa non agevole non solo dalla mancanza di dati statistici sufficientemente omogenei, ma soprattutto dalle notevoli differenze caratterizzanti i sistemi normativi e le organizzazioni giudiziarie dei Paesi di riferimento.

Nonostante in ambito giudiziario le attività di armonizzazione e confronto siano ancora in una fase iniziale – soprattutto in materia civile, dove sono più evidenti i limiti derivanti dalla diversità dei contesti di riferimento – la materia è al centro di un rinnovato interesse e ha ricevuto negli ultimi anni nuovo impulso, soprattutto grazie alle iniziative promosse dal Consiglio d'Europa e dall'Unione europea.

L'interesse verso un effettivo confronto dei dati su una materia che coinvolge tutti i cittadini, e che è indice di civiltà, democrazia e buon funzionamento delle istituzioni, è sempre stato vivo e al centro dell'attenzione sia dei cittadini stessi sia dei policy makers. Negli ultimi anni poi, si è imposto con sempre più urgenza a causa dell'aumento della litigiosità che ha interessato in maniera generalizzata tutti i paesi occidentali a sviluppo avanzato.

1.1. Le esigenze informative

Le tematiche connesse alla qualità e all'efficienza del settore giudiziario sono al centro dell'interesse di tutti gli Stati europei che cercano da tempo di bilanciare costi, durate e qualità dei giudizi modulando gli interventi di riforma in base alle caratteristiche dei propri sistemi giuridici e giudiziari e al proprio contesto culturale e socio-economico.

Le democrazie occidentali si confrontano da tempo con l'esigenza di riformare i propri apparati giudiziari per adeguarli a società sempre più complesse e regolate dal diritto e alla crescente domanda di giustizia da parte di utenti più consapevoli e informati i quali, tuttavia, anche a causa della carenza o mancata conoscenza di adeguati strumenti alternativi, ricorrono sempre più frequentemente a forme di tutela giurisdizionale dei propri diritti.

Il processo di integrazione europea, la progressiva realizzazione dello “spazio di libertà, sicurezza e giustizia” e le nuove sfide che attendono l'Unione dopo il suo quinto e più ambizioso allargamento, attribuiscono, inoltre, al settore giudiziario una dimensione sempre più sovranazionale ed impongono di affrontare i temi legati alla efficienza e alla qualità della giustizia in una prospettiva di confronto e cooperazione con gli altri sistemi giudiziari europei e di rispetto del sistema normativo e organizzativo che va progressivamente delineandosi nel vecchio continente.

Sulla base di tali considerazioni e dell'interesse effettivamente riscontrato in materia da parte dell'utenza, il Servizio Giustizia dell'Istat ha dedicato, nel corso degli ultimi anni, una costante attenzione e un crescente impegno di ricerca alla materia dei confronti internazionali.

1.2. Prospettive di integrazione delle statistiche sulla giustizia a livello europeo

Le responsabilità in materia di giustizia e affari interni hanno assunto per l'Unione europea un peso sempre più importante. Le iniziative che si intraprenderanno in futuro saranno fondamentali per attribuire concretezza allo stesso concetto di cittadinanza europea. Quest'ultima perderà molto del suo significato in assenza di una effettiva cooperazione tra le istituzioni, incaricate di applicare e far rispettare la legge sul territorio

dei singoli Stati, che garantisca un accesso rapido ed efficace alla giustizia e una pari protezione dalla criminalità internazionale ai cittadini, ovunque si trovino sul territorio dell'Unione (Commissione europea, 2001).

Situazioni di squilibrio nell'efficienza dei sistemi giudiziari, complessità o incompatibilità degli ordinamenti giuridici e giudiziari degli Stati membri possono incidere sul corretto funzionamento del mercato interno e costituire un ostacolo o scoraggiare i cittadini e le imprese dall'esercizio dei propri diritti.

La cooperazione fra i sistemi giudiziari nazionali e gli interventi volti al diretto riconoscimento e all'esecuzione delle sentenze pronunciate in un altro Stato assumono particolare rilievo nei procedimenti civili di separazione e divorzio, in materia di fallimento e di crediti contestati, in materia di affidamento dei minori e di obbligo di prestazioni alimentari³.

Allo scopo di migliorare, semplificare e accelerare l'effettiva cooperazione giudiziaria tra gli Stati membri in materia civile e commerciale e istituire un sistema di informazione destinato ai cittadini, conformemente a quanto auspicato nel corso del Consiglio europeo di Tampere del 1999, l'Unione europea ha promosso l'istituzione⁴ della "Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale".

La "Rete" è formata da rappresentanti delle autorità giudiziarie e amministrative degli Stati membri, che si riuniscono periodicamente allo scopo di scambiare informazioni ed esperienze, nonché rafforzare la cooperazione nel settore del diritto civile e commerciale. Essa dispone, all'interno del portale dell'Unione europea, di un proprio sito web contenente informazioni sull'ordinamento giuridico e giudiziario degli Stati membri e sugli strumenti di diritto comunitario ed internazionale applicabili in materia civile e commerciale.

Sul sito web della "Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale", gestito dalla Commissione europea e aggiornato periodicamente in collaborazione con gli Stati membri, è possibile consultare, nelle varie lingue dell'Unione e con riferimento a ciascun Paese membro dell'Unione europea, schede contenenti informazioni pratiche, concise, di facile comprensione e di diretta utilità per il cittadino che si trovi coinvolto in controversie di carattere transfrontaliero. La consultazione tematica delle schede consente di accedere ad informazioni sulle specificità di ciascun Paese ad esempio in materia di: ordinamento giuridico e organizzazione della giustizia, professioni giuridiche, legge applicabile, notificazione e comunicazione degli atti, esecuzione delle decisioni giudiziarie, procedimenti semplificati ed accelerati, divorzio e responsabilità genitoriale, fallimento e metodi alternativi di risoluzione delle controversie.

Obiettivi volti ad avvicinare i cittadini alla giustizia e facilitarne l'accesso persegue anche l'istituzione, promossa congiuntamente dal Consiglio d'Europa e dalla Commissione europea, di una giornata europea dedicata alla giustizia civile.

La "Giornata europea della giustizia civile", la cui prima edizione si è svolta nel 2003, viene celebrata ogni anno durante l'ultima settimana di ottobre in tutti i Paesi membri dell'Unione europea e del Consiglio d'Europa. Essa rappresenta per i cittadini un'importante occasione di sensibilizzazione e di informazione sui propri diritti e sul concreto funzionamento della giustizia civile. A tal riguardo, il Servizio Giustizia dell'Istat ha collaborato con il Ministero della giustizia e con il Consiglio superiore della magistratura all'organizzazione dell'edizione del 2004, che si è svolta presso le aule della Corte di appello di Roma. L'evento, organizzato nella forma di un convegno a porte aperte sui temi delle fonti, dei dati e del funzionamento della giustizia civile, ha visto la partecipazione anche di docenti universitari ed ha destato l'interesse degli utenti che si trovavano nel palazzo di giustizia e che hanno potuto, così, assistere ai vari interventi.

³ È destinato, ad esempio, ad incidere profondamente sulla vita quotidiana dei cittadini europei il regolamento, di recente approvazione, relativo alla competenza, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni in materia matrimoniale e in materia di responsabilità genitoriale.

⁴ Avvenuta con decisione del Consiglio del 28 maggio 2001.

Per quanto concerne nello specifico le statistiche giudiziarie, e in particolare le attività di armonizzazione dei dati a livello internazionale, si deve alla Commissione europea per l'efficacia della giustizia (CEPEJ) la realizzazione di una prima indagine comparativa sui sistemi giudiziari di 40 Paesi membri del Consiglio d'Europa.

Con la creazione nel settembre 2002 della Commissione Europea per l'Efficacia della Giustizia (CEPEJ), il Comitato dei ministri del Consiglio d'Europa ha aperto la strada alla definizione di standard europei al fine di contribuire al miglioramento dei sistemi giudiziari dei Paesi membri. Il nuovo organismo si pone obiettivi concreti, essenziali allo sviluppo del diritto e della democrazia in Europa. Alla Commissione è stata conferita la missione di proporre a 46 Stati delle soluzioni pragmatiche in materia di organizzazione giudiziaria. Particolare attenzione è stata riservata alle esigenze degli utenti del sistema giudiziario e alla riduzione del carico di lavoro della Corte Europea dei Diritti dell'Uomo, cercando di offrire agli Stati soluzioni concrete per prevenire le violazioni al diritto ad un processo equo e che si risolva in tempi ragionevoli. Ciò passa certamente per una migliore conoscenza del funzionamento dei sistemi giudiziari europei e per l'analisi, su base comparativa, delle informazioni relative all'organizzazione di tali sistemi⁵.

La raccolta e l'analisi dei dati giudiziari permetterà alla CEPEJ e ai governi di comprendere linee di tendenza e principali evoluzioni, identificare criticità e proporre alternative e soluzioni per migliorare la giustizia al servizio di 800 milioni di europei⁶.

È in questo contesto di rinnovato interesse e fiducia nell'avvio del processo che porterà alla realizzazione di statistiche giudiziarie comparabili a livello europeo e internazionale, come già accade da anni in altri settori, che il Servizio Giustizia ha deciso di attivare questo percorso di studio.

1.3. Un primo progetto di confronto e integrazione

Nell'ambito del progetto formativo e di orientamento "La funzionalità del sistema giudiziario civile: confronti con gli altri paesi dell'Unione europea", svolto nel corso del 2002, sono state impostate e avviate le prime attività volte ad esplorare la materia dei confronti in ambito giudiziario, evidenziandone limiti, potenzialità e problematiche.

Il progetto di stage rispondeva alle esigenze di conoscenza della qualità e delle prestazioni dei sistemi giudiziari dei diversi Paesi europei, nel contesto di un processo di integrazione basato sulla produzione di dati ed informazioni statistiche secondo criteri di comparabilità che consentano di confrontare realtà oggetto di politiche suscettibili di oltrepassare i confini nazionali.

Esso si affiancava ed era complementare ad una contemporanea ricerca condotta dal Mipa⁷, con la collaborazione e per conto dell'Istat, il cui oggetto principale era l'analisi dei sistemi di produzione statistico-giudiziaria di alcuni Paesi europei.

Il lavoro di ricerca condotto durante l'attività di stage doveva costituire la prima fase sperimentale, limitata al settore civile e concentrata su cinque Paesi europei⁸, i medesimi oggetto del progetto Istat-Mipa di cui sopra, di un progetto più ampio volto alla realizzazione di un sistema informativo statistico in materia di giustizia, integrato a livello europeo, con la possibilità di costituire un gruppo di lavoro formato da esperti dei vari sistemi statistici europei finalizzato allo scambio di esperienze, al coordinamento, all'armonizzazione e, naturalmente, al miglioramento della qualità dei dati delle statistiche in materia di giustizia.

Fin dall'inizio, inoltre, le attività di ricerca sono state condotte con la prospettiva di inserire nel "Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia" anche una sezione dedicata ai confronti internazionali (cfr. paragrafo seguente).

⁵ Commissione Europea per l'Efficacia della Giustizia, 2005.

⁶ Cfr. nota precedente.

⁷ Consorzio per lo sviluppo delle metodologie e delle innovazioni nelle pubbliche amministrazioni.

⁸ Italia, Francia, Spagna, Germania, Inghilterra e Galles.

Lo svolgimento del progetto, nella sua fase iniziale, ha avuto lo scopo di proporre:

1. una sintesi delle principali caratteristiche e peculiarità degli ordinamenti giudiziari dei Paesi di interesse con riferimento al numero, tipologia e distribuzione degli uffici giudiziari sul territorio;
2. una analisi delle procedure e legislazioni relative alle principali materie del contendere;
3. l'individuazione degli organismi preposti alla produzione delle statistiche sulla giustizia e dei relativi metodi di indagine;
4. la scelta di opportuni indicatori atti a misurare qualitativamente e quantitativamente la domanda e l'offerta di giustizia nei paesi considerati, al fine di pervenire ad un corretto confronto dei dati prodotti dalle statistiche giudiziarie relative ai diversi ordinamenti;
5. un primo tentativo di sintesi e confronto dei principali dati disponibili sui paesi considerati;
6. una panoramica sulle attività del Consiglio d'Europa in materia di giustizia, con particolare riferimento alle nuove prospettive di sviluppo attese a seguito della nascita, in seno al Consiglio d'Europa, della nuova Commissione Europea per l'Efficacia della Giustizia (CEPEJ).

I primi risultati ottenuti, sebbene fossero solo il punto di partenza di un lavoro sicuramente più ambizioso, potevano ritenersi incoraggianti e meritevoli di ulteriore approfondimento ed estensione ad altri Paesi.

Nella prima fase di raccolta della documentazione, che ha richiesto l'attivazione di contatti diretti con gli uffici preposti alla produzione delle statistiche giudiziarie in ciascun Paese, sono stati riscontrati grande disponibilità ed interesse allo scambio di dati, informazioni ed esperienze che hanno contribuito a superare anche gli inevitabili ostacoli rappresentati dalle diversità linguistiche.

Per ciascun Paese considerato è stato possibile elaborare una monografia contenente le seguenti informazioni:

- le caratteristiche ordinarie del sistema giudiziario;
- i dati relativi alle risorse finanziarie, tecnologiche ed umane utilizzate;
- il funzionamento e le prestazioni del sistema giudiziario;
- gli enti coinvolti nelle rilevazioni statistiche in materia giudiziaria;
- le pubblicazioni ufficiali in materia di statistiche giudiziarie con riferimento ai contenuti e alle modalità di diffusione;
- i contenuti e le modalità delle rilevazioni, distinti per giurisdizione e grado di giudizio;
- tabelle contenenti i dati relativi al movimento dei principali procedimenti giudiziari;
- il calcolo di alcuni indicatori di efficacia ed efficienza del sistema giudiziario civile.

Le informazioni raccolte, a causa delle considerazioni di cui sopra, non potevano considerarsi omogenee, non solo in relazione al tipo e alla quantità dei dati disponibili, ma anche in base al loro livello di disaggregazione e alla loro interpretazione. Il valore aggiunto del lavoro, tuttavia, è stato quello di aver evidenziato differenze e punti di contatto tra i diversi sistemi giudiziari e statistici, e di aver contribuito a individuare un comune denominatore dal quale partire per giungere ad una prima armonizzazione delle fonti e dei dati.

2. La sezione Confronti Internazionali all'interno del SITG

2.1. Finalità e componenti del SITG

Il "Sistema Informativo Territoriale sulla giustizia" (di seguito indicato con l'acronimo SITG) è una banca dati *on line* interamente dedicata alle statistiche giudiziarie. È stata realizzata dall'Istat con la finalità di incrementare il livello di diffusione dei dati statistici sul sistema giudiziario e i soggetti coinvolti, congiuntamente ad un maggior dettaglio territoriale e tematico, nel rispetto della normativa a tutela della privacy (ai sensi del decreto legislativo n. 196 del 30 giugno 2003).

In tal modo gli utenti Internet hanno a disposizione un vasto insieme di tavole statistiche predefinite che possono consultare in modo molto flessibile, scegliendo area, materia, anno e dettaglio territoriale (giudiziario e amministrativo).

Il sistema informativo diffonde informazioni relative alle seguenti aree tematiche: *giustizia civile* (separazioni, divorzi, lavoro, protesti, fallimenti, cognizione, etc.), *giustizia amministrativa* (TAR, Consiglio di stato, etc.), *attività notarile*, *giustizia penale* (suicidi, criminalità, criminalità minorile, condannati per delitto, etc.) e *materia penitenziaria*. Per ciascuna area sono disponibili un insieme di tavole statistiche e la documentazione di supporto alla loro lettura.

Si accede alle tavole statistiche entrando nella sezione "**Consultazione dati**", a sua volta distinta in due sotto-sezioni: 1) *Dati dal 2000* - tavole correnti ad accesso "dinamico" per area, materia, anno e territorio; 2) *Dati prima del 2000* - tavole storiche ad accesso "statico".

Oltre alla sezione dedicata alla consultazione delle tavole statistiche, la banca dati comprende le seguenti sezioni:

- **Documentazione.** Contiene informazioni di supporto per la consultazione delle tavole statistiche presenti nella sezione "Consultazione Dati".
- **Confronti internazionali.** Offre una panoramica sul funzionamento di alcuni sistemi giudiziari europei e sulle attività degli organismi internazionali in materia giudiziaria.
- **Download.** Permette di salvare sul personal computer tutte le tavole statistiche disponibili per ogni materia e anno.

Le suddette sezioni sono consultabili in ambiente intranet ed internet attraverso il modulo software di diffusione *SITG-Web*, che costituisce un'evoluzione del sistema *DaWinci-PD*⁹, esteso con una serie di funzionalità¹⁰.

La sezione "Confronti Internazionali", come anticipato, contribuisce in parte¹¹ a diffondere i risultati delle attività svolte nell'ambito di un precedente studio prototipale

⁹ Web warehouse originariamente sviluppato nell'ambito del censimento della popolazione e delle abitazioni del 2001 per la pubblicazione su *web* dei dati provvisori e di quelli relativi alla popolazione legale.

¹⁰ Navigazione per gerarchie concettuali dei dati e dei metadati, navigazione temporale dei dati, navigazione per gerarchie territoriali multiple, documentazione contestualizzata rispetto alla tavola statistica selezionata, download di tutte le tavole disponibili per ciascuna materia, struttura di navigazione della sezione "Confronti Internazionali", consultazione dell'elenco degli indicatori e ricerca testuale delle tavole statistiche.

¹¹ Le attività del Servizio Giustizia, e in particolare dell'unità operativa civile, in materia di armonizzazione e confronto delle statistiche sulla giustizia a livello europeo ed internazionale, hanno dato luogo alla pubblicazione nella collana Istat "Quaderni del Mipa" del volume "Sistemi giudiziari e statistiche in Europa, indicatori di funzionamento e statistiche ufficiali: un confronto fra paesi europei", e al coinvolgimento dell'unità operativa, in collaborazione con il Ministero della giustizia e del Consiglio superiore della magistratura, nell'organizzazione della seconda edizione della "Giornata Europea della Giustizia civile".

(cfr. progetto di stage nel paragrafo 1.3). La sezione nasce, pertanto, vincolata agli esiti e agli sviluppi del progetto citato. I contenuti e, di conseguenza, la struttura di questa parte del SITG non potevano che essere in continuo divenire e la loro progettazione in parte svincolata da quella dal resto della banca dati.

Nei paragrafi a seguire saranno descritte le attività svolte per l'effettiva realizzazione della sezione "Confronti Internazionali", nelle due componenti: a) della scelta e ottimizzazione dei contenuti; b) della realizzazione della struttura di navigazione della sezione e di visualizzazione delle pagine web che la compongono.

2.2. Le attività di progettazione concettuale e definizione della struttura della sezione "Confronti Internazionali"

Nel caso dell'inserimento di una sezione come quella dei "Confronti Internazionali" all'interno del SITG, con contenuti se non atipici rispetto a quelli delle altre sezioni, sicuramente diversi anche per le finalità divulgative perseguite, era necessario, da un lato, garantire l'ottimizzazione della sezione in sé e, dall'altro, la sua completa integrazione all'interno della banca dati principale.

Non essendo presenti sezioni simili per contenuti e finalità informative all'interno delle varie banche dati dell'Istat, cui poter fare riferimento e dalle quali eventualmente mutuare modelli e caratteristiche, le attività di concettualizzazione e progettazione hanno richiesto l'impegno e il coinvolgimento di diverse professionalità.

Dalle preliminari attività di ideazione della sezione dipendeva l'esito di ogni altra attività successiva e quello dell'intero progetto. Definire la struttura e il sistema di navigazione di un sito web o di una parte di esso a partire dai contenuti significa organizzare, in modo sistematico, l'architettura dell'informazione affinché sia garantita una comunicazione efficace e compatibile con le esigenze di diverse categorie di utenza.

La sezione è stata concepita, nelle sue linee generali, a partire dalla definizione qualitativa e quantitativa delle informazioni da diffondere e delle modalità di accesso alle medesime. Queste scelte erano vincolate in varia misura a molteplici ed eterogenei fattori, tra questi: la tipologia dei potenziali utenti attesi, la struttura e le modalità di navigazione delle altre sezioni e quella generale del SITG, il rispetto dei tempi programmati per la realizzazione della sezione, le risorse finanziarie ed umane disponibili per le fasi di sviluppo, implementazione, aggiornamento e manutenzione straordinaria della sezione stessa.

Per ciò che attiene al tipo e alla quantità delle informazioni da diffondere, l'obiettivo da perseguire era duplice. Innanzitutto si voleva fornire un servizio aggiuntivo agli utenti del SITG che fossero interessati alla materia dei confronti internazionali in ambito giudiziario, obiettivo da ritenersi prioritario anche in considerazione dell'interesse riscontrato sulla base delle richieste pervenute al Servizio Giustizia negli ultimi anni.

La sezione in oggetto poteva, inoltre, contribuire a dare visibilità alle attività dell'Istituto dedicate all'armonizzazione dei dati in ambito europeo ed internazionale e promuoverne la partecipazione a progetti internazionali o la collaborazione con altri Enti di ricerca o Pubbliche Amministrazioni.

Le attività di progettazione concettuale della sezione hanno determinato l'organizzazione delle informazioni in tre macroaree tematiche: Paesi, Confronti Statistici, Organismi Internazionali. Per le caratteristiche e i contenuti propri di ciascuna area si rimanda al capitolo 4.

2.3. Le attività di selezione, predisposizione ed ottimizzazione dei contenuti

Quando si parla dei contenuti di un sito web, o di una parte di esso come nel nostro caso, generalmente si fa riferimento a testi, immagini, suoni, filmati e animazioni, in poche parole tutto ciò che si vuole rendere disponibile e diffondere e le modalità con le quali si sceglie di farlo.

La scelta e la definizione dei contenuti testuali della sezione "Confronti Internazionali" sono state precedute da attività di ricerca finalizzate alla raccolta di materiale e all'analisi comparata, con riferimento agli ordinamenti, all'organizzazione e alle modalità di funzionamento di diversi sistemi giudiziari europei e da attività di armonizzazione delle statistiche giudiziarie disponibili. La fase di raccolta documentale ha comportato anche l'attivazione di contatti diretti con gli uffici preposti alla produzione delle statistiche giudiziarie dei Paesi considerati e attività di traduzione del materiale ottenuto. Parte del lavoro era stato svolto nell'ambito del progetto di stage citato nei precedenti paragrafi. Tuttavia, è stato necessario integrare il lavoro di ricerca svolto, che era limitato al solo settore giudiziario civile, per le parti relative alla materia penale, penitenziaria e amministrativa. È stato possibile, inoltre, fare riferimento anche ai risultati del citato progetto di ricerca Istat-Mipa, che nel giugno del 2003 ha dato luogo alla pubblicazione del volume *Sistemi giudiziari e statistiche in Europa. Indicatori di funzionamento e statistiche ufficiali: un confronto fra paesi europei*, nella collana Istat "Quaderni del Mipa".

La selezione del materiale disponibile è stata effettuata nel rispetto delle esigenze di sintesi ed immediatezza della comunicazione, criteri essenziali se si vuole fornire un servizio utile ad una utenza quanto più possibile vasta ed eterogenea. Anche se nella sezione è stato inserito solo parte del materiale disponibile, in più parti della medesima è segnalata la possibilità di approfondire la materia consultando il volume di cui sopra, disponibile *on line* sui portali dell'Istat e del Mipa. Per quanto riguarda l'inserimento di tabelle o schemi contenenti dati, si è scelto di proporre delle tavole di sintesi esemplificative contenenti alcuni dati giudiziari che potevano ritenersi interessanti per ampie categorie di utenti. Proprio per il carattere meramente esemplificativo, tali tabelle hanno finalità diverse rispetto alle altre tavole di dati presenti nel SITG. Si tratta di dati di fonte non Istat la presentazione dei quali è sempre accompagnata non solo dall'indicazione della fonte ma anche dal link al sito web da cui sono tratti e nel quale reperire i medesimi dati aggiornati o approfondire altri aspetti della materia.

2.4. Le attività di definizione, sviluppo e realizzazione della struttura di navigazione

Si tratta di attività svolte in collaborazione con il personale informatico dell'Istituto e con l'ausilio dell'intervento in *outsourcing* di risorse informatiche del Raggruppamento temporaneo di imprese RTI¹².

In questa fase è stato scelto il sistema di navigazione della sezione e definita l'organizzazione logica e la struttura gerarchica dei contenuti in considerazione di quanto emerso in sede di progettazione concettuale.

Definito il tipo di informazioni da diffondere e la tipologia di utenza attesa (nel nostro caso si puntava a raggiungere un'utenza quanto più possibile ampia ed eterogenea), è stato progettato il percorso logico atto a guidare il visitatore e ad aiutarlo nell'individuazione delle informazioni di proprio interesse. Le fasi di realizzazione della sezione sono strettamente interdipendenti. Il lavoro di progettazione concettuale, come la scelta dell'interfaccia di navigazione e la definizione della struttura di visualizzazione

¹² Cfr. "Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia: prime specifiche funzionali per la realizzazione della sezione Confronti Internazionali" (documento interno Istat).

delle pagine, sono state portate avanti in modo da considerare sempre nell'ideazione dell'una le ricadute e le problematiche delle altre. Per la descrizione di dettaglio delle caratteristiche tecniche della struttura di navigazione scelta si rimanda al paragrafo 3.2.

2.5. Le attività di definizione, sviluppo e realizzazione della struttura di visualizzazione

Si tratta delle attività che attengono alla definizione della veste grafica e delle modalità di visualizzazione dei contenuti della sezione. In questa fase del lavoro è stata progettata l'interfaccia utente della sezione, è stato definito il layout delle pagine web nella struttura e colori, la posizione degli oggetti, la formattazione dei caratteri, l'inserimento e il tipo di eventuali immagini.

Anche in questo caso, le attività sono strettamente legate alla fase di progettazione concettuale della sezione. Tali attività, a causa della citata impossibilità di poter fare riferimento ad esperienze e soluzioni già adottate in altre banche dati Istat, sono state particolarmente impegnative e hanno comportato la formulazione di varie ipotesi di sviluppo alternative. In altre parole, prima di interagire con le risorse informatiche esterne, sono state realizzate diverse possibili versioni della sezione "Confronti Internazionali".

Questo tipo di soluzione ha consentito, da un lato di lavorare all'interno del Servizio Giustizia su ipotesi concrete rispetto alle quali le diverse professionalità coinvolte potevano esprimere pareri e proporre modifiche e soluzioni alternative, dall'altro ha consentito, attraverso una comunicazione chiara e diretta delle esigenze e delle caratteristiche che il prodotto finale doveva avere, di ottimizzare in termini di tempi e risultati attesi l'intervento di sviluppo informatico svolto dalla società esterna.

Il primo documento utilizzato come base della costituenda sezione, su cui le diverse professionalità del Servizio Giustizia coinvolte nel progetto hanno cominciato a lavorare e a confrontarsi, era una semplice presentazione realizzata in Power Point con collegamenti ipertestuali tra le diverse slide che simulavano la struttura di navigazione, il tipo di contenuti e il tipo di layout da utilizzare. Sulla base di quanto emerso dalle prime riunioni e dai primi confronti, sono stati realizzati – anche con l'ausilio di diversi software¹³ atti a progettare, sviluppare e gestire siti web – diversi prototipi alternativi della sezione (esempi di alcune delle varie soluzioni proposte sono riportati in Appendice). Contemporaneamente a queste preliminari attività relative alla concreta realizzazione della sezione in oggetto, andava completandosi il processo di formazione tecnica e aggiornamento del personale coinvolto nel progetto, iniziato nei mesi precedenti con la frequentazione di alcuni corsi organizzati dall'Istat relativi alla realizzazione, gestione e manutenzione di siti web e banche dati.

In collaborazione con il personale informatico esterno sono state testate e verificate, per ognuna delle ipotesi prospettate, le diverse caratteristiche e funzionalità, nonché il rispetto degli standard adottati dall'Istat e dei parametri di riferimento definiti per la banca dati principale.

Particolare attenzione è stata riservata al soddisfacimento dei criteri di efficienza in termini di tempi e costi di produzione attesi, di efficacia nella comunicazione e di agevole gestione e manutenzione tecnica del prodotto finale.

In questa fase sono stati effettuati dei test sulla compatibilità delle diverse soluzioni prospettate con vari tipi di browser¹⁴ e delle prime valutazioni sull'accessibilità delle pagine della sezione nel rispetto delle linee guida WAI (Web Content Accessibility Guidelines), anche attraverso l'utilizzo di Screen readers, Validatori e browser testuali come Lynx.

¹³ Principalmente Microsoft Front Page e il web editor del pacchetto applicativo "Star Office".

¹⁴ Microsoft Internet Explorer e Netscape nelle versioni più recenti, Mozilla versione 1.0.

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

Utile alla definizione del tipo di visualizzazione della sezione, dell'interfaccia utente e del layout delle singole pagine, si è rivelata, inoltre, anche una costante attività di ricognizione di: siti web di Istituti Nazionali di Statistica di altri Paesi; banche dati o siti web di Organismi internazionali dedicati ai confronti in ambito giudiziario o in generale alla promozione della conoscenza dei sistemi giudiziari di diversi Paesi.

Alcune delle soluzioni considerate si sono rilevate, almeno per alcuni aspetti, degli utili spunti, potenziali modelli di riferimento o veri e propri benchmark. È il caso, ad esempio, della citata "Rete Giudiziaria europea in materia civile e commerciale" (cfr. paragrafo 1.2), di cui si riporta l'immagine della home page nella Figura 1.

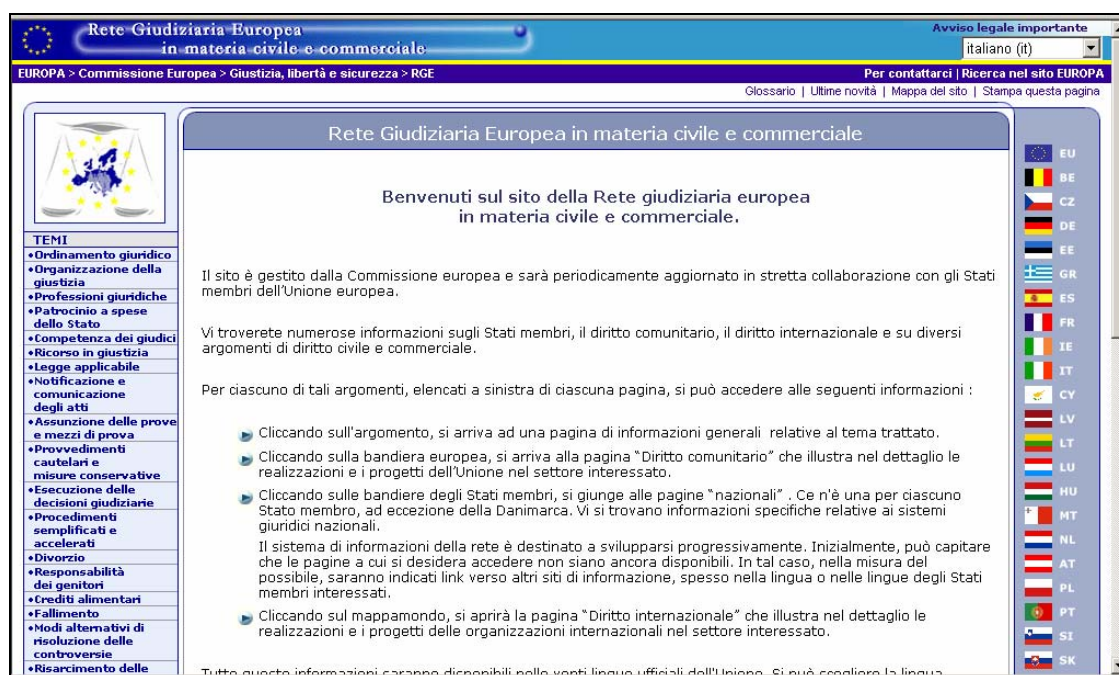


Figura 1 – Home page della “Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale” all’interno del portale dell’Unione europea

Interessante si è rilevata anche l'analisi della struttura di due banche dati della World Bank. Si tratta in particolare del “Worldwide Legal and Judicial Indicators”, un database predisposto dal “Legal and Judicial Reform Practice Group” della World Bank presente sul sito web della medesima (in Figura 2 è riportata la home page). Esso fornisce all'utente informazioni di tipo qualitativo e quantitativo sui sistemi giudiziari di molti Paesi. Le informazioni includono: un quadro generale del sistema giuridico e giudiziario, informazioni sulla carriera dei giudici, strumenti alternativi di risoluzione delle controversie, statistiche giudiziarie per singola giurisdizione, risorse umane e finanziarie a disposizione del sistema. È possibile consultare due batterie di indicatori per comparazioni fra i paesi ad una o due variabili. È presente, inoltre, un glossario dei termini giuridici e giudiziari utilizzati.

**Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali**

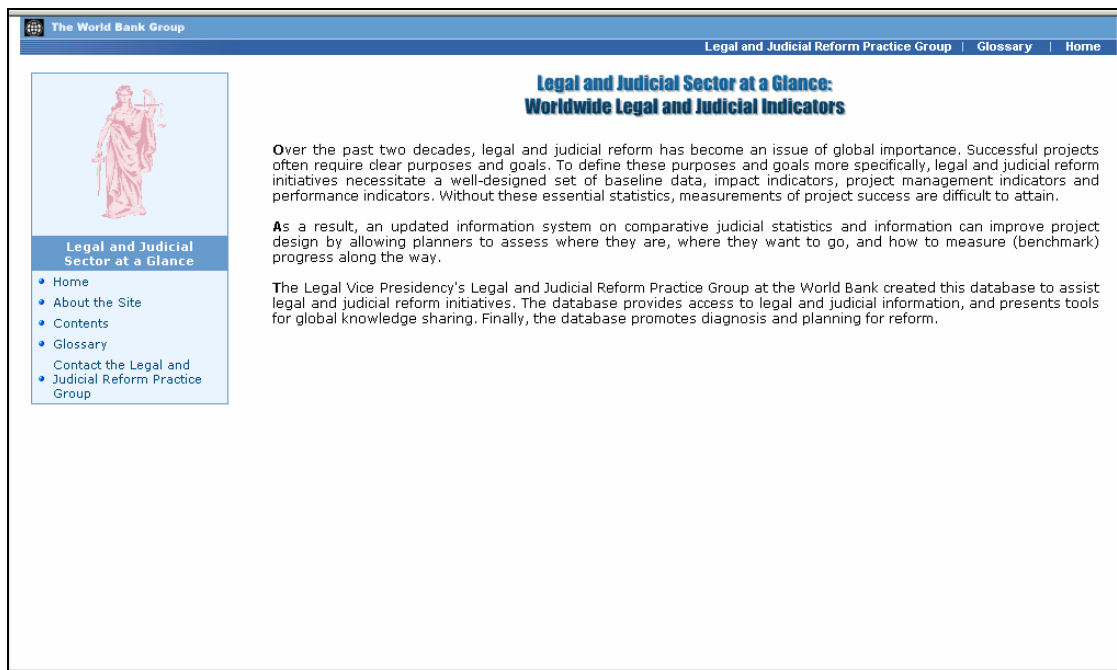


Figura 2 - Home page della banca dati "Worldwide legal and judicial indicators"

Il secondo esempio considerato di banca dati in materia di confronti giudiziari predisposto in seno alla World Bank è il "JSI-Judicial Indicators a World Bank information system" (home page in Figura 3), un sistema informativo contenente alcuni indicatori di funzionalità dei sistemi giudiziari di 11 Paesi (Brasile, Cile, Colombia, Ecuador, Francia, Germania, Ungheria, Panama, Perù, Singapore, Ucraina).



Figura 3 - Home page del sistema informativo della World Bank "JSI - Judicial Indicators"

2.6. Le attività di elaborazione di dati e indicatori per i confronti

Si tratta anche in questo caso di attività in gran parte già svolte nell'ambito del progetto di stage citato.

Al fine di pervenire ad un corretto confronto dei dati prodotti dalle statistiche giudiziarie relative ai diversi ordinamenti e per agevolare la lettura dei dati riportati nelle tabelle inserite in ciascuna monografia (ed eventualmente da inserire nella sezione) sono stati scelti alcuni indicatori atti a misurare qualitativamente e quantitativamente la domanda e l'offerta di giustizia nei paesi considerati.

In tutti i casi in cui i dati disponibili lo consentivano, per ciascuna giurisdizione e per ciascun grado di giudizio, sono stati calcolati i seguenti indicatori:

Il quoziente di sopravvenienza (${}^tq_{s_i}$): misura la domanda di giustizia in relazione alla popolazione residente. È espresso dal rapporto tra il numero dei procedimenti sopravvenuti in un dato periodo e la popolazione residente, riferito generalmente a 100.000 abitanti. In primo grado il quoziente in oggetto fornisce una misura del livello di litigiosità della collettività, in grado di appello indica il livello di persistenza della stessa. Si calcola in base alla seguente formula:

$${}^tq_{s_i} = ({}^tS_i / {}^tP_i) * 100.000$$

dove con tS_i si indicano i procedimenti sopravvenuti nel territorio i al tempo t e con tP_i la popolazione residente nel territorio i al tempo t ;

Il quoziente di ricambio (${}^tq_{r_i}$): misura lo squilibrio tra domanda ed offerta di giustizia. È espresso dal rapporto tra procedimenti esauriti e sopravvenuti in un determinato periodo, moltiplicato per 100. Esso indica l'efficienza degli uffici giudiziari: se risulta pari a 100 esprime un perfetto ricambio tra flussi in entrata e in uscita con condizioni di stabilità; valori del quoziente superiori a 100 indicano una situazione in cui gli uffici giudiziari riescono a smaltire oltre alle sopravvenienze anche parte delle pendenze; valori inferiori a 100 denotano situazioni in cui non si riesce ad esaurire un numero di procedimenti pari a quello dei sopravvenuti. La formula utilizzata è la seguente:

$${}^tq_{r_i} = ({}^tE_i / {}^tS_i) * 100$$

dove con tE_i si indicano i procedimenti esauriti nel territorio i al tempo t e con tS_i i procedimenti sopravvenuti;

Il quoziente di estinzione (${}^tq_{e_i}$): indica la consistenza dei procedimenti esauriti in un determinato periodo rispetto ai carichi di lavoro totali (somma dei procedimenti sopravvenuti nel periodo e dei pendenti all'inizio dello stesso). I valori di tale quoziente non possono mai essere superiori a 100, in quanto il numeratore (procedimenti terminati) non è mai maggiore del denominatore (somma dei procedimenti pendenti e sopravvenuti). Valori uguali o vicini a 100 indicano situazioni di efficienza degli uffici giudiziari, livelli bassi del quoziente indicano, invece, scarsa efficienza e produttività. La formula utilizzata è la seguente:

$${}^tq_{e_i} = ({}^tE_i / {}^tC_i) * 100$$

dove con tE_i si indicano i procedimenti esauriti nel territorio i al tempo t e con tC_i il carico di lavoro nel territorio i al tempo t ;

La durata media (td_i): se sono disponibili le informazioni relative ad ogni singolo procedimento, è possibile calcolare la durata effettiva dello stesso come intervallo, espresso in giorni, tra la data di iscrizione a ruolo e la data di definizione o pubblicazione. La durata media è data dalla media aritmetica delle durate effettive dei singoli procedimenti. Qualora non si abbiano i suddetti dati, la durata media può essere espressa dal rapporto tra la pendenza media in un dato anno e la semisomma dei

procedimenti sopravvenuti ed esauriti, moltiplicato per il numero dei giorni dell'anno, secondo la seguente formula:

$${}^t d_i = ({}^t P_i + {}^t P_f) / ({}^t S_i + {}^t E_f) * 365$$

dove con ${}^t P_i$ e ${}^t P_f$ si indicano i procedimenti pendenti iniziali e finali e con ${}^t S_i$ e ${}^t E_f$ i procedimenti esauriti all'inizio e alla fine del periodo considerato.

Per Inghilterra e Galles, a causa della mancanza di dati disponibili con l'adeguato livello di disaggregazione per grado di giudizio e singola giurisdizione, si è scelto di non calcolare i quozienti e di riportare nella monografia, senza alcuna elaborazione, alcune delle tavole presenti sull'annuario delle statistiche giudiziarie inglesi.

Il calcolo dei quozienti di ricambio e sopravvenienza è stato effettuato sui dati raccolti per Francia, Germania e Spagna.

Il calcolo del quoziente di estinzione, che richiedeva la disponibilità di dati relativi alle pendenze, è stato possibile solo con riferimento alla Germania.

Per quanto concerne il calcolo della durata media, si è preferito utilizzare i dati sulla durata (con l'eccezione della Spagna) forniti dagli enti preposti alle elaborazioni delle statistiche giudiziarie di ciascun paese. Una precisazione è d'obbligo in merito al calcolo degli indici relativi ai procedimenti in materia di lavoro. Per esigenze legate alla disponibilità dei dati di base sulla popolazione dei paesi considerati, ed in particolare sulla distribuzione per classi di età, il tasso di sopravvenienza in materia di lavoro, calcolato dall'Istat con riferimento alla popolazione in età attiva, è stato calcolato in base alla popolazione totale.

In parte, inoltre, è stato anche possibile far riferimento agli esiti del citato lavoro di ricerca svolto in collaborazione con il Consorzio Mipa.

2.7. Le attività di predisposizione della struttura delle pagine web statiche

Fanno riferimento, essenzialmente, alla predisposizione di modelli standard di pagine web realizzate prevalentemente mediante l'utilizzo del linguaggio HTML (HyperText Markup Language). A seconda del contesto tematico di riferimento e del tipo di finalità perseguita sono stati realizzati diversi "templates" di pagine statiche. Ciascun template è caratterizzato da un layout caratteristico per struttura, colori ed elementi grafici utilizzati, sempre nel rispetto del contesto cromatico e strutturale scelto per la sezione in sede di progettazione concettuale. Sono stati creati, ad esempio, diversi modelli (o templates) da utilizzarsi all'interno delle singole aree tematiche, strutturati anche per tipo di informazione da veicolare (ad esempio le pagine dedicate ai link utili hanno un layout diverso rispetto a quelle relative alla descrizione delle giurisdizioni).

I dettagli relativi a queste fasi di realizzazione della sezione sono descritti nel paragrafo 3.4.

2.8. Le attività di predisposizione della struttura delle pagine web dinamiche

Si fa riferimento, essenzialmente, alla predisposizione di pagine web realizzate mediante l'utilizzo della tecnologia JSP (Java Server Pages). Come per le pagine statiche, sono state creati dei modelli standard (templates) da utilizzare in base al contesto tematico di area e al contenuto informativo della pagina. Tuttavia la predisposizione delle pagine dinamiche è stata più complessa, poiché oltre all'utilizzo del linguaggio HTML è necessario inserire porzioni di codice Java, con precisi riferimenti agli elementi

dell'albero di navigazione. Maggiori dettagli in merito a queste fasi di realizzazione della sezione sono forniti nel paragrafo 3.5.

2.9. Le attività di redazione dei testi delle pagine web

Si fa riferimento alle attività di inserimento dei testi all'interno delle pagine web e al successivo impegno di aggiornamento e manutenzione.

La redazione dei testi da inserire segue la fase di realizzazione dei modelli standard delle corrispondenti pagine statiche e dinamiche della sezione. Queste attività richiedono l'impiego di professionalità meno specializzate, ma comunque opportunamente formate in materia di linguaggio HTML, utilizzo di web editor e conoscenze di base sull'architettura e la gestione di siti web.

Le risorse dedicate a queste funzioni sono state inserite fin dall'inizio nel processo di realizzazione della sezione, anche attraverso la partecipazione a riunioni sullo stato di avanzamento del progetto, in modo da garantire la loro migliore integrazione e interazione con le altre professionalità coinvolte.

2.10. Le attività di modifica ed adeguamento della veste grafica al nuovo portale web dell'Istat

Si fa riferimento alle attività svolte per adeguare la sezione alle caratteristiche e alla mutata veste grafica del nuovo portale web dell'Istituto¹⁵, in linea con quanto stabilito per il resto della banca dati. Tale impegno ha rappresentato anche un utile banco di prova per verificare le caratteristiche di versatilità e agevole aggiornamento e modifica della sezione, obiettivi primari perseguiti in ogni fase del progetto e che si possono considerare al momento soddisfatti.

Le figure di seguito riportate illustrano la Home Page della banca dati SITG e della sezione "Confronti Internazionali" nella "release" originale, diffusa su web il 6 agosto 2004, e l'attuale versione adattata alla nuova struttura e veste grafica del portale Istat e messa in linea a partire da ottobre 2005.

Gli interventi di modifica, oltre ad aspetti legati all'adeguamento alla nuova veste grafica e cromatica, hanno comportato un notevole impegno per il passaggio dalla struttura basata sui *frame* propria del precedente portale ad una struttura basata sulle inclusioni con l'uso del linguaggio di scripting lato-server jsp.

Per ciò che attiene alla sezione "Confronti Internazionali", l'intervento di adeguamento ha richiesto diverse modifiche alla struttura dell'albero di navigazione e la trasformazione di alcune pagine web statiche in pagine web dinamiche, con l'inserimento di porzioni di codice Java e riferimenti ai nodi dell'albero di navigazione. Tutte le attività di modifica che hanno portato all'attuale veste grafica e strutturale della sezione sono state realizzate autonomamente all'interno del Servizio Giustizia con l'impiego delle risorse umane dell'unità operativa GIU/B (per ulteriori dettagli si rimanda al capitolo 3).

¹⁵ Diffuso il 20 giugno 2005.

**Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali**

Figura 4 – Home page del SITG – prima release, on line dal 6 agosto 2004 al 25 ottobre 2005

Figura 5 – Home page del SITG – seconda release, on line dal 26 ottobre 2005

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali



Figura 6 – Home page della sezione “Confronti Internazionali” del SITG – prima release on line dal 6 agosto 2004 al 25 ottobre 2005



Figura 7 – Home page della sezione “Confronti Internazionali” del SITG – seconda release on line dal 25 ottobre 2005

3. La struttura della sezione: progettazione e caratteristiche

La sezione “Confronti Internazionali”, per quanto concerne sia i contenuti sia gli aspetti più propriamente tecnici, è stata realizzata in modo da poter essere modificata o aggiornata agevolmente.

Tutte le fasi di progettazione e realizzazione della sezione sono state condotte considerando come obiettivo prioritario quello di giungere ad un “prodotto” che potesse essere sviluppato, gestito e modificato, utilizzando le professionalità già presenti all’interno dell’unità operativa interessata, previo svolgimento di opportuni corsi di formazione. Questa scelta ha comportato non soltanto vantaggi in termini di autonomia e diminuzione del ricorso al supporto informatico esterno (o comunque di un utilizzo del medesimo in termini di investimento più che di mera spesa), ma anche una crescita professionale e una valorizzazione delle risorse umane interne impiegate nelle unità operative coinvolte nelle attività di gestione della sezione in questione.

3.1. Caratteristiche e mappa della sezione “Confronti Internazionali”

La sezione “Confronti Internazionali”, come anticipato, ha una struttura autonoma ed indipendente rispetto al resto del SITG. Essa può essere modificata, ampliata o rimossa senza che ciò influisca in alcun modo sulla banca dati che la ospita. Ciò risponde alla duplice esigenza di poterne modificare in ogni momento struttura e contenuti senza impattare sul resto della banca dati, e di poter seguire l’evoluzione della sezione compatibilmente con le altre attività del Servizio Giustizia evitando aggravii in termini di risorse umane o finanziarie impiegate.

La sezione è stata concepita in modo da poter essere inserita nella banca dati, gradualmente, in piena autonomia e come un valore aggiunto, un servizio in più reso ad un’utenza che fosse interessata alla materia dei confronti in ambito giudiziario.

Per quanto riguarda la struttura di navigazione delle diverse aree della sezione, si è cercato, compatibilmente con quanto già previsto nella banca dati principale, di realizzare un’interfaccia di navigazione alla portata di diverse tipologie di utenza.

Si riporta di seguito la mappa della sezione “Confronti Internazionali” all’interno del SITG.

- Paesi
 - Francia
 - **Le giurisdizioni sul territorio**
 - Ordine giudiziario
 - Giustizia civile
 - Giurisdizioni civili ordinarie
 - Giurisdizioni civili speciali
 - Giustizia penale
 - Giurisdizioni dei minori
 - Ordine amministrativo
 - **Le statistiche giudiziarie**
 - **Le risorse**
 - **Dati**
 - **Link di interesse**

- Germania
 - **Le giurisdizioni sul territorio**
 - Giurisdizione ordinaria
 - Giustizia civile
 - Giustizia penale
 - Altre giurisdizioni
 - **Le statistiche giudiziarie**
 - **Le risorse**
 - **Dati**
 - **Link di interesse**
- Inghilterra e Galles
 - **Le giurisdizioni sul territorio**
 - **Le statistiche giudiziarie**
 - **Le risorse**
 - **Dati**
 - **Link di interesse**
- Spagna
 - **Le giurisdizioni sul territorio**
 - Giurisdizione ordinaria civile e commerciale
 - Giurisdizione penale
 - **Le statistiche giudiziarie**
 - **Le risorse**
 - **Dati**
 - **Link di interesse**
- Altri Paesi
 - **Altri paesi membri dell'UE**
 - **Altri Paesi europei**
- Confronti Statistici
- Organismi Internazionali
 - **Consiglio d'Europa**
 - **Unione europea**
 - **World Bank**
 - **Onu**
 - **Link di interesse**

Figura 8 - Mappa dei contenuti della sezione "Confronti Internazionali"

La sezione include una parte del tutto identica, come struttura, alla mappa di cui sopra, corrispondente alla versione in lingua inglese.

3.2. La struttura di navigazione ad albero: gestione e manutenzione

Il primo scopo di una buona struttura di navigazione è presentare agli utenti, con un percorso il più semplice possibile, l'organizzazione dei contenuti di un sito web o di una parte di esso, in modo che possano trovare facilmente le informazioni desiderate. È

importante, inoltre, che l'utente sappia sempre in che parte del sito si trova e possa muoversi tra le pagine seguendo un percorso logico e agile.

La struttura di navigazione scelta per il SITG e per la sezione "Confronti Internazionali" prevede un "sistema di navigazione ad albero".

I contenuti della sezione sono organizzati, quindi, attraverso una struttura gerarchica che prevede l'utilizzo di un sistema di navigazione espandibile il quale, partendo da informazioni di carattere generale, permette di scendere in profondità passando a livelli di maggiore dettaglio.

Questo tipo di soluzione consente di avere una visione di insieme dei contenuti delle diverse aree, con la possibilità di scegliere se approfondire il livello di dettaglio o passare ad altri argomenti di interesse. L'utente ha così modo di sapere quali informazioni poter trovare nel sito, con quali livelli di approfondimento e con quali percorsi logici da seguire. La modalità di navigazione scelta è, inoltre, abbastanza familiare per i normali utilizzatori del sistema operativo Microsoft Windows e in generale abbastanza intuitiva (Figura 9)

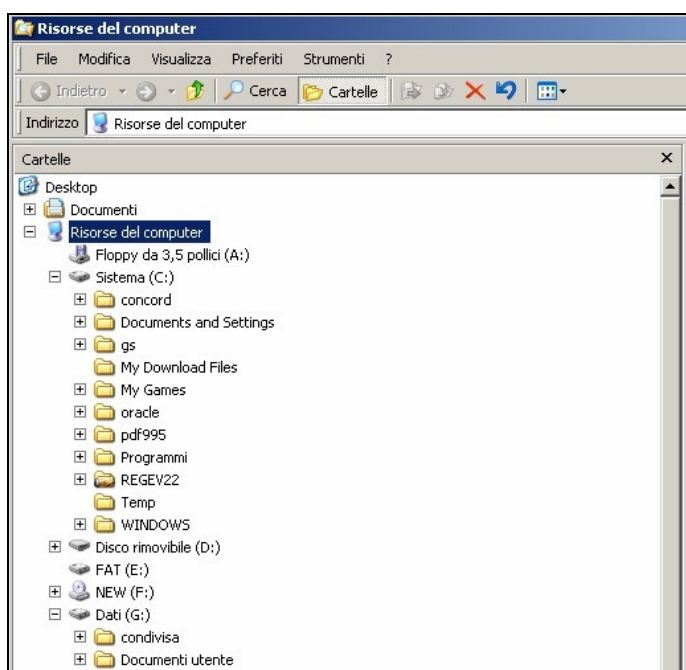


Figura 9 – Struttura di navigazione ad albero utilizzata nella funzione “esplora risorse” di Microsoft Windows XP

La presenza della funzione “Sei qui” è un ulteriore strumento al servizio di una navigazione chiara e logica della banca dati. L'indicazione del punto in cui ci si trova, in forma di percorso navigabile dalla home (Figura 10), chiarisce all'utente il contesto tematico in cui è entrato, le possibili strade percorribili e a quale livello ritornare durante una visita successiva.



Figura 10 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: funzione “Sei qui”

Per quanto riguarda la gestione e la manutenzione della struttura dinamica ad albero della sezione, realizzata come per il resto del SITG, con la tecnologia Java-JSP¹⁶, essa è

¹⁶ Java Server Pages: pagine scritte in linguaggio HTML con contenuti dinamici in Java.

gestita attraverso la configurazione di tabelle Oracle alle quali è possibile accedere, ad esempio, anche tramite il software Microsoft Access.

Per facilitare le operazioni di manutenzione e aggiornamento, non soltanto da parte del personale con particolari e specifiche competenze in materia di data base, ma anche da parte di altre professionalità del servizio opportunamente formate, le operazioni di definizione e modifica dell'albero sono gestite, infatti, tramite due distinte tabelle in formato Access.

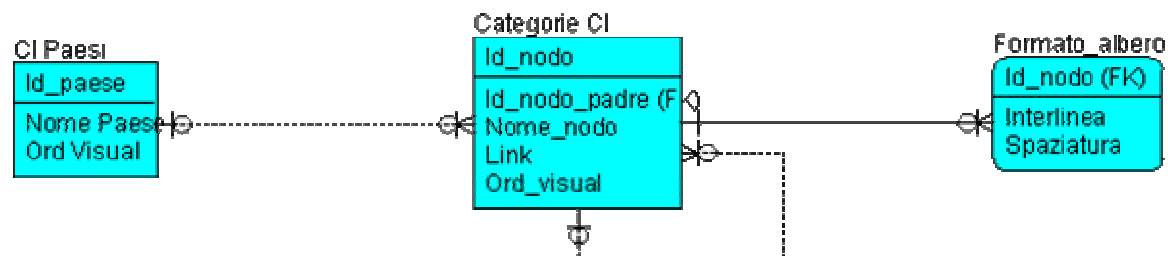


Figura 11 - Diagramma relativo allo schema logico delle viste relative alla sezione "Confronti Internazionali"

In una prima tabella (DWC_Albero, Figura 12 e Figura 13) è gestito il contenuto e la struttura gerarchica delle diverse aree e pagine della sezione.

Nome Campo	Formato	Descrizione
Id_Nodo	Numerico	Codice Identificativo della parte dell'albero
Nome_Nodo	Char 50	Nome che viene presentato a video
Id_Nodo_Padre	Numerico	Codice Identificativo del padre della parte dell'albero
Tipo_Albero	Char 1	Identifica se il nodo verrà visualizzato nel primo o nel secondo albero
Ordine_Visualizzazione	Numerico	Identifica l'ordine con cui i nodi, a parità di padre, verranno visualizzati
Link	Char 50	Contiene il nome del file della pagina da visualizzare se siamo su una foglia o null se siamo in un nodo

Figura 12 - Struttura della tabella DWC_Albero

**Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali**

ID_NODO	ID_NODO_PADRE	TIPO_ALBERO	NOME_NODO	LINK	ORD_VISUAL	NOME_NODO_EN	LINK_ENG
109	63	B	Slovenia	../html/inter/ITA/slovenia_link.htm	17		../html/inter/ITA/slovenia_link.htm
110	78	B	Ordine Giudiziario		1		
111	110	B	Giustizia civile		1		
112	111	B	Primo grado		1		
113	112	B	Giurisdizioni civili c	../html/inter/ITA/fra_dati_giu_ord	1		
114	112	B	Giurisdizioni civili s	../html/inter/ITA/fra_dati_giu_spe	2		
115	111	B	Grado di appello e	../html/inter/ITA/fra_dati_giu_ord	2		
116	79	B	Giurisdizioni ordina		1		
117	79	B	Altre giurisdizioni		2		
118	116	B	Giustizia civile	../html/inter/ITA/ger_dati_giu_ord	1		
119	116	B	Giustizia penale	../html/inter/ITA/ger_dati_giu_ord	2		
120	117	B	Giurisdizione del le	../html/inter/ITA/ger_dati_alt_giu	1		
121	78	B	Ordine amministrat		2		
122	110	B	Giustizia penale		2		
123	122	B	Primo grado	../html/inter/ITA/fra_dati_giu_ord	1		
124	121	B	Giurisdizioni dell'or	../html/inter/ITA/fra_dati_ord_ami	1		
125	80	B	Dati giurisdizioni or	../html/inter/ITA/ing_gal_dati_giu	1		
126	81	B	Dati giustizia civile	../html/inter/ITA/spa_dati_giu_civ	1		
127	81	B	Dati giustizia pena	../html/inter/ITA/spa_dati_giu_pe	2		
61		B	Le risorse finanziari		2		
85	64	B	Bulgaria	../html/inter/ITA/bulgaria_link.htm	1	Bulgaria	../html/inter/ITA/bulgaria_link.htm
86	64	B	Norvegia	../html/inter/ITA/norvegia_link.htm	2	Norway	../html/inter/ITA/norvegia_link.htm
87	64	B	Romania	../html/inter/ITA/romania_link.htm	3	rom	../html/inter/ITA/romania_link.htm
88	64	B	Russia	../html/inter/ITA/russia_link.htm	4	Russian Federatior	../html/inter/ITA/russia_link.htm
89	64	B	Svizzera	../html/inter/ITA/svizzera_link.htm	5	Switzerland	../html/inter/ITA/svizzera_link.htm
90	63	B	Austria	../html/inter/ITA/austria_link.htm	1		../html/inter/ITA/austria_link.htm
91	63	B	Belgio	../html/inter/ITA/belgio_link.htm	2		../html/inter/ITA/belgio_link.htm
92	63	B	Cipro	../html/inter/ITA/cipro_link.htm	3		../html/inter/ITA/cipro_link.htm
93	63	B	Danimarca	../html/inter/ITA/danimarca_link.htm	4		../html/inter/ITA/danimarca_link.htm
94	63	B	Estonia	../html/inter/ITA/estonia_link.htm	5		../html/inter/ITA/estonia_link.htm
95	63	B	Finlandia	../html/inter/ITA/finlandia_link.htm	6		../html/inter/ITA/finlandia_link.htm
96	63	B	Grecia	../html/inter/ITA/grecia_link.htm	7		../html/inter/ITA/grecia_link.htm
98	63	B	Irlanda	../html/inter/ITA/irlanda_link.htm	8		../html/inter/ITA/irlanda_link.htm
99	63	B	Lettonia	../html/inter/ITA/lettonia_link.htm	9		../html/inter/ITA/lettonia_link.htm

Figura 13 - Tabella DWC_Albero

In una seconda tabella (DWC_Formato_albero, Figura 14 e Figura 15) è gestito l'aspetto grafico dell'albero di navigazione (spaziature, interlinee etc.). Il codice sorgente relativo alle funzioni di navigazione si trova nei file PrimoAlbero.jsp, SecondoAlbero.jsp ed in SeiQui.jsp. Il primo file contiene la parte relativa al codice JAVA - JSP e all'HTML di output relativa alla prima parte dell'albero; il secondo file contiene la parte relativa al codice JAVA - JSP e all'HTML di output relativo alla seconda parte dell'albero; il terzo contiene la parte relativa al codice JAVA-JSP e all'HTML di output corrispondente al percorso di navigazione¹⁷.

Nome Campo	Formato	Descrizione
id_nodo	Numerico	Codice Identificativo del nodo dell'albero
interlinea	Numerico	Numero di interlinea successiva al nodo/foglia
Spaziatura	Numerico	Numero di spaziatura prima del nodo/foglia
Tipo_Oggetto	Char 50	Identifica se il nodo è, ad esempio, la radice di una combo box

Figura 14 - Struttura della tabella DWC_Formato_albero

¹⁷ Si rimanda in proposito al Manuale Tecnico: SS00201.02 - Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia - WEB Manutenzione Software Applicativo ISTAT, redatto da RTI.

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

INTERLINEA	SPAZIATURA	TIPO_OGGETT	ID_NODO
1		Albero	109
1		Albero	110
1		Albero	111
1		Albero	112
1		Albero	113
1		Albero	114
1		Albero	115
1		Albero	116
1		Albero	117
1		Albero	118
1		Albero	119
1		Albero	120
1		Albero	121
1		Albero	122
1		Albero	123
1		Albero	124
1		Albero	125
1		Albero	126
1		Albero	127
1		Albero	85
1		Albero	86
1		Albero	87
1		Albero	88
1		Albero	89
1		Albero	90
1		Albero	91
1		Albero	92
1		Albero	93
1		Albero	94
1		Albero	95
1		Albero	96
1		Albero	97
1		Albero	98
1		Albero	99

Figura 15 - Tabella DWC_Formato_albero

3.3. La struttura di visualizzazione delle pagine

L'accesso alla sezione "Confronti Internazionali", prima dell'intervento di adeguamento al nuovo portale Istat, era attivato selezionando un'icona presente nella fascia inferiore della home page del SITG (Figura 4). L'icona in oggetto, per una scelta di coerenza e uniformità tra le diverse sezioni della banca dati e di adeguamento alla nuova veste grafica del portale Istat, nella versione attuale non è più presente all'interno della sezione, ma ne ha costituito il logo per più di un anno. L'immagine era stata ottenuta da una parziale modifica del logo realizzato per il SITG (Figura 16). Il logo del SITG è costituito da tre elementi, due "G" maiuscole affiancate e una bilancia in primo piano che richiamano rispettivamente il tema della giustizia e il profilo dell'Italia sullo sfondo, a simboleggiare il territorio di riferimento.

Nell'emblema della sezione "Confronti Internazionali" (Figura 17) la cartina dell'Italia è sostituita con quella dell'Europa, a cui è abbinato il cerchio di dodici stelle che ricorda l'Unione europea. Le due immagini sono state realizzate da un web designer esterno all'Istat sulla base di alcuni modelli ed esempi ideati e realizzati dal Servizio Giustizia.

A seguito dell'intervento di adeguamento e ottimizzazione del SITG alle nuove caratteristiche del portale dell'Istituto, l'accesso ai "Confronti Internazionali" si ottiene selezionando la sezione tra quelle disponibili nel menu presente nella fascia sinistra dell'home page (Figura 5) o tra le voci riportate nella fascia superiore presente in tutte le pagine della banca dati (Figura 5 e Figura 18).



Figura 16 - Logo del SITG

**Figura 17 - Logo della sezione
“Confronti Internazionali”**



Figura 18 - Fascia superiore del SITG

La struttura di visualizzazione delle pagine della sezione (schema in Figura 19) è suddivisa nelle sei parti seguenti:

- *Fasce superiori*: richiamano le funzioni del SITG. Sono fisse per ogni area e singola pagina della sezione “Confronti Internazionali”. La prima fascia consente di visualizzare tutte le sezioni del SITG (quella di colore grigio), la seconda richiama alcune funzionalità del SITG, la terza riporta per esteso il nome della banca dati
- *Fascia sinistra, parte superiore*: visualizza l'elenco delle singole aree che compongono la sezione (Paesi, Confronti statistici, Organismi Internazionali). Contiene una listbox relativa all'Area Paesi che consente la scelta fra i paesi per i quali sono disponibili approfondimenti. La parte superiore della fascia sinistra è fissa per ogni area e singola pagina della sezione “Confronti Internazionali”.
- *Fascia sinistra, parte inferiore*: visualizza, a seguito di una selezione effettuata nella fascia sinistra superiore, i menu delle singole aree. Ciascuna delle singole voci dei menu nasconde una struttura di navigazione ad albero.
- *Fascia alta, corpo della pagina*: ospita la funzione navigabile “Sei qui”, in analogia alle altre sezioni del SITG.
- *Corpo della pagina*: è dedicato ai contenuti della sezione, dell'area o della materia selezionata.
- *Fasce inferiori*: sono elementi fissi del SITG.

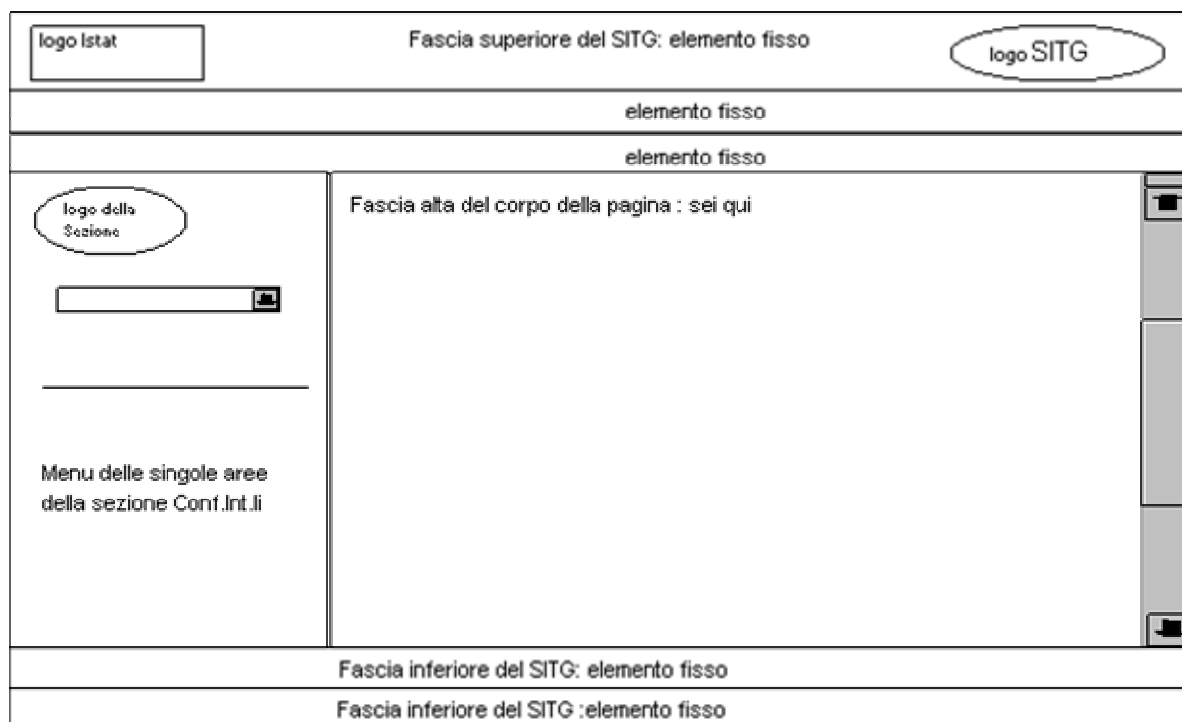


Figura 19 - Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: struttura di visualizzazione delle pagine

La scelta di suddividere in due parti la fascia sinistra, lasciando fissa quella superiore, è giustificata dall'esigenza di poter scendere nel dettaglio delle singole aree, senza mai perdere il riferimento alla struttura completa della sezione. Tale soluzione consente, inoltre, di riservare un ampio spazio al corpo della pagina (e quindi ai contenuti).

La selezione di una delle aree della sezione o di uno dei paesi presenti nell'elenco della list-box, effettuata nella parte superiore della fascia sinistra, determina la visualizzazione, nella parte inferiore, dei corrispondenti menu dei contenuti, preceduti dall'indicazione dell'area di provenienza.

Dopo avere scelto una delle voci dei menu visualizzati, si apre il corrispondente “albero di navigazione” relativo alla documentazione disponibile. La selezione della materia di interesse attiva la visualizzazione dei corrispondenti contenuti nel *corpo della pagina*, lasciando inalterata la fascia sinistra e, di conseguenza, permettendo di continuare a visualizzare l'albero di navigazione. Questa soluzione consente all'utente di avere sempre presente non solo “la storia” della navigazione appena effettuata (richiamata anche nella funzione “Sei qui”), ma anche le possibilità di scendere ulteriormente nel dettaglio della stessa materia o di scegliere fra le diverse materie o opzioni disponibili.

Nella prima schermata di accesso alla sezione “Confronti Internazionali”, la parte inferiore della fascia sinistra, delimitata da un elemento grafico¹⁸ non rimane mai vuota. Essa offre, infatti, indicazioni sulle modalità di selezione delle aree presenti nella parte superiore e riporta la data di aggiornamento dei contenuti (un esempio è riportato in Figura 20). In merito a quest'ultima, si è scelto di non rendere automatico l'aggiornamento della data dell'ultima modifica, ma di intervenire manualmente di volta in volta, per evitare che si attivasse anche per minimi interventi di modifica ad una qualsiasi pagina della sezione.

¹⁸ una linea di un colore in contrasto con quello dello sfondo.

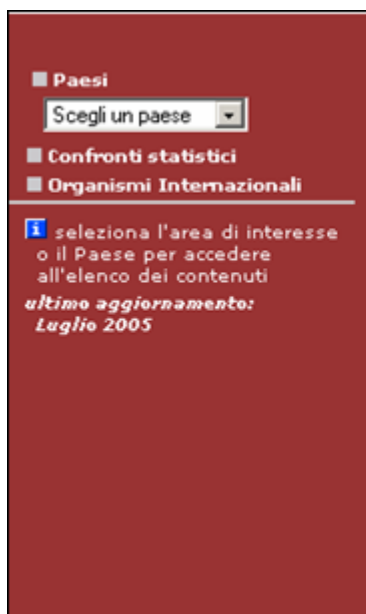


Figura 20 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG: dettaglio della fascia sinistra



Figura 21 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG: dettaglio del corpo della pagina nella home page

Il contenuto del *corpo della pagina*, come anticipato, varia in relazione alle selezioni effettuate. Nella schermata iniziale di accesso alla sezione, esso contiene una guida alla navigazione della medesima (Figura 21), mentre a fronte della selezione di una delle aree o di uno dei paesi, viene visualizzata una sintetica descrizione dei contenuti nel primo caso e delle caratteristiche del corrispondente sistema giudiziario nel secondo. Pertanto la scelta di un'area comporta l'aggiornamento di tre delle sei parti che compongono la pagina:

- la parte inferiore della fascia sinistra;
- il corpo della pagina;
- la funzione "Sei qui" nella fascia alta del corpo della pagina.

Prima dell'intervento di adeguamento del SITG alla nuova veste grafica del portale Istat, tale struttura era gestita con l'utilizzo dei frame, ovvero attraverso una suddivisione in sezioni diverse della finestra del browser.

In un sito internet ben costruito, solitamente sono presenti diversi elementi ricorrenti che conferiscono al sito stesso un aspetto omogeneo e ben strutturato. Si tratta, ad esempio, di barre e menu di navigazione e di alcuni elementi grafici costanti. Queste parti comuni del sito possono essere gestite, appunto, utilizzando una struttura della pagina suddivisa in diversi settori, alcuni dei quali contenenti gli elementi comuni o ricorrenti del sito. Ad esempio un settore può essere utilizzato per il logo, un altro per il menu di scelta e un settore, di solito quello a cui si riserva più spazio, ai contenuti.

La struttura della sezione "Confronti Internazionali" era gestita, come il resto del SITG e coerentemente con la precedente struttura del portale Istat, proprio con l'utilizzo dei frame. Come già anticipato, l'utilizzo dei frame è stato abbandonato¹⁹ nel nuovo portale Istat e nel SITG, tuttavia il layout della struttura di visualizzazione è stato conservato, sebbene sia attualmente gestito utilizzando la tecnologia delle inclusioni lato server.

¹⁹ I frame possono presentare degli svantaggi dovuti, ad esempio, a possibili problemi di individuazione e caricamento delle singole pagine da parte dei motori di ricerca

Esistono delle alternative all'utilizzo dei frame che consentono di trattare ugualmente gli elementi comuni e ricorrenti di cui sopra. Si possono utilizzare diversi metodi per includere gli elementi comuni in file esterni alla pagina, ma che dalla pagina vengono richiamati. Gli elementi ricorrenti sono, quindi, scritti una sola volta in file separati e vengono poi inclusi nelle pagine attraverso l'uso di sintassi particolari. Tra i metodi usati per includere file comuni, si possono citare le SSI (Server Side Includes) o inclusioni lato-server. L'utente vede una pagina in codice HTML e non si accorge dell'inclusione. Infatti il meccanismo di inclusione avviene "lato-server", cioè prima ancora che la pagina venga "spedita" al computer client che ne fa richiesta. Prima di "servire" la pagina all'utente, il web server processa il file e riconosce la direttiva che indica l'inclusione; di conseguenza "prende" il file indicato nella sintassi, e lo inserisce nella pagina²⁰. Esistono due diversi tipi di inclusione: le inclusioni lato-server (quelle appena descritte ed utilizzate nella banca dati SITG e di conseguenza nella sezione "Confronti Internazionali") e quelle lato-client. Nel primo caso è il server che ricostruisce la pagina restituendola in un contesto ordinato; nel secondo, invece, i file vengono inviati separatamente alla macchina locale (il client) ed è il browser a ricostruire la pagina.

3.4. Le pagine statiche

Le pagine statiche della sezione sono realizzate in HTML. Ogni pagina si compone di una fascia superiore, con una scritta bianca su uno sfondo del colore predominante nel portale dell'Istituto, indicante l'argomento trattato.

Le pagine possono essere classificate in primo luogo in base all'area a cui appartengono, secondariamente rispetto al contesto tematico e informativo del loro contenuto. A ciascuna classe o tipologia di pagine corrisponde un determinato stile ed un layout stabilito nella fase (cfr. paragrafo 2.7) di definizione dei modelli (templates) standard delle pagine web della sezione. L'uniformità e l'agevole modifica degli stili e dei formati in generale è garantita dall'utilizzo dei fogli di stile (Cascading Style Sheet o CSS).

Le pagine appartenenti all'area tematica "Paesi" sono caratterizzate dalla presenza, nella suddetta fascia superiore, della bandiera del paese di riferimento, caratteristica propria anche delle pagine dinamiche. L'indicazione dell'area tematica in cui è entrato e del paese scelto è fornita all'utente attraverso tre elementi: la funzione "Sei qui", il nome del paese visualizzato sopra il menu delle opzioni disponibili nella fascia sinistra della pagina e dall'immagine della bandiera nazionale.

Le pagine che includono diversi temi, come pure quelle contenenti tavole di dati, sono suddivise in paragrafi ai quali si accede da un elenco "selezionabile" presente a inizio pagina.

3.5. Le pagine dinamiche

Le pagine dinamiche della sezione sono essenzialmente pagine relative a dati statistici, cui è possibile accedere sia dall'albero di navigazione che da altre pagine ad esse collegate dal punto di vista tematico. Per quanto riguarda le considerazioni circa il layout e la formattazione di queste pagine valgono quelle anticipate nel precedente paragrafo con riferimento alle pagine statiche.

Una pagina HTML (con estensione .htm o .html) si definisce statica in quanto, una volta realizzata la pagina e definiti i testi e la grafica, i contenuti rimangono invariati.

Con il termine pagine dinamiche ci si riferisce a pagine web pre-processate dal server. Queste pagine sono realizzate con l'utilizzo di linguaggi di programmazione che si occupano della creazione della pagina nel momento in cui questa viene visitata, anche in relazione alle scelte dell'utente, e possono variare l'output HTML successivo in base alle

²⁰ Dal sito web <http://pro.html.it>, ottobre 2005.

funzioni definite. Tra i linguaggi di programmazione che possono essere utilizzati per realizzare pagine web dinamiche si citano i seguenti: CGI (Common Gateway Interface), PHP (nasce dal Perl), ASP (Active Server Pages, tecnologia che include linguaggi di programmazione server side, come VBScript e JScript, sviluppata da Microsoft), Java Server Pages (JSP).

Tutte le pagine dinamiche della sezione sono realizzate con il linguaggio JSP (Java Server Pages). La realizzazione e l'aggiornamento di queste pagine, al contrario di quelle statiche di cui sopra, richiedono delle professionalità con maggiori competenze in materia di programmazione, poiché comportano l'inserimento di porzioni di codice Java e la conoscenza della struttura dell'albero di navigazione, nonché la qualifica di utente autorizzato ad accedere ai file attraverso i quali il medesimo è gestito (cfr. paragrafo 3.2).

La tecnologia Java Server Pages, che rappresenta un'evoluzione dei Servlet Java, è una soluzione multiplatforma, flessibile e interamente interpretata dal lato server. La tecnologia JSP consente di realizzare pagine HTML dinamiche dal lato server, pertanto il suo utilizzo è particolarmente indicato per la creazione e la gestione di banche dati complesse.

Una pagina JSP si presenta come un normale documento in linguaggio HTML, nel quale sono inserite sezioni di codice Java. Le pagine JSP consentono di separare i contenuti dalla loro presentazione. Tra i vantaggi della tecnologia JSP, alcuni sono legati direttamente all'utilizzo del linguaggio di programmazione precompilato Java, come ad esempio quello della "portabilità" ossia la capacità di un software di funzionare su qualsiasi tipo di piattaforma. Le Java Server Pages, essendo svincolate dal tipo di sistema operativo utilizzato, non necessitano di alcuna modifica, neanche in caso di passaggio da un server Windows ad un server Unix. Le ottime caratteristiche di portabilità non sussistono solo dal lato server ma anche dal lato client, in quanto le JSP sono completamente svincolate sia dal tipo di sistema operativo sia dal tipo di browser.

Le JSP garantiscono, attraverso l'utilizzo dei Java Beans²¹, la possibilità di riutilizzare il codice e una più facile modifica e manutenzione delle pagine web.

Le pagine dinamiche presenti all'interno della sezione "Confronti Internazionali" sono, al momento, in numero di 23. Come anticipato, esse sono pagine di estensione ".jsp", scritte in HTML con l'inserimento di porzioni di codice Java.

Tutte le pagine dinamiche della sezione contengono in testata la seguente porzione di codice Java:

```
<%@ page import = "it.istat.dawincipius.internazionali.AlberoDettaglio"%>
```

La presenza del richiamo al dawincipius in questa porzione di codice indica che le classi java create ad hoc per la navigazione nella sezione "Confronti Internazionali" sono state riportate nel package dawincipius del sistema DaWinci-PD (mantenendone anche i relativi acronimi), per esigenze di uniformità con il resto della banca dati. La struttura di navigazione della sezione costituisce, pertanto, una integrazione completamente nuova ed originale della struttura web iniziale del DaWinci-PD (cfr. paragrafo 2.1).

Nelle **pagine chiamanti**, contenenti ad esempio la descrizione del sistema giudiziario o delle singole giurisdizioni dalle quali è possibile accedere direttamente alla corrispondente pagina dei dati, nel riferimento ipertestuale (href)²² è inserito il seguente codice:

²¹ Componenti software contenenti una classe Java che possono essere inclusi in una pagina JSP permettendo un ottimo incapsulamento del codice e la sua riusabilità. Il codice puro è sostituito da richiami ai metodi delle classi incluse. I Beans sono costituiti da codice Java, salvati con estensione ".java" e compilati (ad esempio con il compilatore Jdk), generando un file di estensione ".class", che verrà incluso nella pagina jsp. (dal sito web <http://www.html.it>, ottobre 2005).

²² Hypertext Reference.

```
<%=AlberoDettaglio.getLink("DWC_FORMATO_ALBERO","DWC_ALBERO","DWC_VARIAZIONI_SINGLETON",request,17)%>&prev=15
```

dove il numero 17 è l'id nodo della pagina chiamata, mentre il numero 15 è l'id nodo della pagina chiamante.

Nelle **pagine chiamate**, contenenti tabelle di esempio sui dati disponibili per materia e giurisdizione, è inserito il seguente codice:

```
<%String prev = request.getParameter("prev");%>
```

Prima dell'adeguamento della sezione alla nuova struttura e veste grafica del sito, e nel contesto della vecchia struttura gestita con i frame, queste pagine erano pagine statiche scritte in HTML, gestite con l'inserimento di Javascript.

4. I contenuti della sezione “Confronti Internazionali”

4.1. Le aree tematiche

La sezione “Confronti Internazionali” si compone di tre aree principali:

1. Paesi

- Francia
- Germania
- Inghilterra e Galles
- Spagna
- Altri paesi;

2. Confronti statistici;

3. Organismi Internazionali

- Consiglio d'Europa
- Unione europea
- World Bank
- Onu
- Link d'interesse

L'area “Paesi” contiene informazioni di dettaglio in materia di giustizia e statistiche giudiziarie con riferimento ad alcuni paesi europei (per il momento la scelta è limitata a Francia, Germania, Spagna, Inghilterra e Galles). La voce “Altri Paesi” consente l'accesso ad informazioni sintetiche o all'indicazione di link ad altri siti web dove reperire le informazioni desiderate relative ai paesi appartenenti all'Unione europea o al Consiglio d'Europa per i quali non sono disponibili schede di dettaglio.

L'area “Confronti statistici” è dedicata alla presentazione di pubblicazioni o tavole di dati relative ai confronti nell'ambito della statistica giudiziaria. Questa parte della sezione ha lo scopo di fornire all'utente informazioni circa le evoluzioni e i progressi inerenti i confronti statistici in un settore il cui sviluppo è iniziato da poco.

L'area “Organismi Internazionali” illustra, sinteticamente, alcune attività e progetti in materia giudiziaria di organismi internazionali, facenti capo in particolare all'Unione europea, al Consiglio d'Europa, alle Nazioni Unite o alla World Bank. L'area in oggetto ospita, inoltre, una lista di link a siti web internazionali di interesse relativi alla giustizia.

Nei paragrafi a seguire saranno illustrati nel dettaglio struttura e contenuti delle suddette aree.

4.2. L'area Paesi

Come anticipato, l'area è dedicata alla presentazione di informazioni di dettaglio in materia di giustizia e statistiche giudiziarie per ciascuno dei quattro paesi europei selezionati.

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali



Figura 22 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – prima release: dettaglio fascia superiore sinistra



Figura 23 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – seconda release: dettaglio fascia superiore sinistra

Le informazioni fornite all'utente riguardano l'organizzazione giudiziaria del paese di riferimento, gli enti preposti alla produzione delle statistiche giudiziarie e le pubblicazioni disponibili, le risorse finanziarie, tecnologiche e umane dedicate all'organizzazione della giustizia, oltre a tabelle esemplificative dei dati relativi all'attività giudiziaria.

Selezionando uno dei paesi di interesse nella combo-box presente nella fascia sinistra della pagina (Figura 22 e Figura 23), nel corpo della pagina viene visualizzata una sintetica descrizione dell'ordinamento giudiziario (dalla Figura 24 alla Figura 27), mentre nella parte sinistra inferiore dello schermo si apre il corrispondente albero di navigazione (Figura 28) che consente all'utente di scegliere tra cinque opzioni.

Figura 24 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina introduttiva dedicata al sistema giudiziario francese

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia: la sezione sui confronti internazionali

The screenshot shows the website interface for the German judicial system. The header includes the Istat.it logo and navigation links: Home, Consultazione dati, Download, Confronti internazionali, and Documentazione. A secondary navigation bar contains links for 'link utili', 'mappa', 'contatti', and 'english version'. The left sidebar features a 'Paesi' section with a dropdown menu set to 'Germania' and a list of categories: Confronti statistici, Organismi Internazionali, Paesi: Germania, Le Giurisdizioni sul territorio, Le statistiche giudiziarie, Le risorse, Dati, and Link di interesse. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and 'Sei qui: Home > Confronti Internazionali > Paesi > Germania'. Below this is a red banner with the German flag and the title 'Il sistema giudiziario della Repubblica Federale Tedesca'. The text describes the organization of the German judicial system, noting its civil law tradition and the division of powers between the federal level and the 16 states (Länder). It lists five types of jurisdiction: ordinary, administrative, financial, labor, and social. It also mentions the Federal Constitutional Court and the Federal Court of Justice. A disclaimer at the bottom reads 'disclaimer - copyright - privacy'.

Figura 25 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina introduttiva dedicata al sistema giudiziario tedesco

The screenshot shows the website interface for the judicial system of the United Kingdom and Wales. The header and navigation are identical to Figure 25. The left sidebar shows the 'Paesi' dropdown set to 'Inghilterra e Galles'. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and 'Sei qui: Home > Confronti Internazionali > Paesi > Inghilterra e Galles'. Below this is a red banner with the UK flag and the title 'Il sistema giudiziario in Inghilterra e Galles'. The text explains the 'common law' system, which is based on judicial decisions rather than legislation. It describes the structure of the courts, from local county courts to the High Court and the Supreme Court. It also mentions the role of magistrates and the 'justice of the peace'. A footnote at the bottom states: '1 - "Introduzione allo studio del diritto inglese" Criscuolo G., Milano, Giuffrè editore, 2000. Torna'.

Figura 26 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina introduttiva dedicata al sistema giudiziario di Inghilterra e Galles

**Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali**

The screenshot shows the 'Confronti Internazionali' section of the SITG website. At the top, there are navigation links: Home, Consultazione dati, Download, Confronti internazionali, and Documentazione. Below this, there are links for 'link utili', 'mappa', 'contatti', and 'english version'. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and includes a breadcrumb trail: 'Sei qui: Home : Confronti Internazionali : Paesi : Spagna'. A red banner below the breadcrumb reads 'Il sistema giudiziario spagnolo'. The main text describes the Spanish judicial system, noting its Civil Law tradition and decentralized structure. It mentions that the system is divided into municipalities, judicial districts, provinces, and autonomous communities. It also lists various types of courts, such as first instance, social, minor, and penitentiary. The text concludes by mentioning the national court (Tribunal Supremo) and the national court of appeals (Audiencia Nacional).

Figura 27 - Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina introduttiva dedicata al sistema giudiziario spagnolo

The two screenshots show the navigation tree for France in the 'Confronti Internazionali' section. The top screenshot shows the 'Paesi' section with a dropdown menu set to 'Francia'. Below this, there are links for 'Confronti statistici' and 'Organismi Internazionali'. The main content area is titled 'Paesi : Francia' and lists several categories: 'Le Giurisdizioni sul territorio', 'Ordine giudiziario', 'Giustizia civile', 'Giustizia penale', 'Ordine amministrativo', 'Le statistiche giudiziarie', 'Le risorse', 'Dati', and 'Link di interesse'. The bottom screenshot shows a more detailed view of the 'Paesi : Francia' section, with the 'Le Giurisdizioni sul territorio' category expanded to show a hierarchical list of courts: 'Ordine giudiziario', 'Giustizia civile', 'Giustizia penale', and 'Ordine amministrativo'. Each of these categories is further subdivided into specific types of courts or jurisdictions.

Figura 28 - Sezione “Confronti Internazionali” del SITG - area “Paesi” - Francia: albero di navigazione nella prima e nella seconda release

Le voci selezionabili dal suddetto albero di navigazione sono le seguenti:

1. **le giurisdizioni sul territorio:** selezionando questo nodo si accede ad una sintetica descrizione del numero e delle caratteristiche delle giurisdizioni presenti nel paese prescelto. Le informazioni sono organizzate per materia (giustizia civile, giustizia penale, giustizia amministrativa, giurisdizioni specializzate laddove presenti) e grado di giudizio;
2. **le statistiche giudiziarie:** da questo nodo si accede ad informazioni relative agli enti preposti alla produzione delle statistiche giudiziarie e alle più importanti pubblicazioni disponibili sull'argomento. Le pagine presentano un menu in forma di elenco selezionabile costituito da tre voci: gli organi competenti, le fonti, i metodi. Le informazioni pertanto riguardano: a) gli enti preposti alla produzione delle statistiche giudiziarie, distinti eventualmente in base all'area giudiziaria di competenza; b) le informazioni disponibili sulle metodologie e le prassi adottate; c) le più rilevanti pubblicazioni cartacee o elettroniche inerenti le statistiche giudiziarie del paese di riferimento con indicazione, qualora disponibile, anche dei principali contenuti.

In apertura di pagina, prima del menu, è riportato un richiamo al volume "Sistemi giudiziari e statistiche in Europa. Indicatori di funzionamento e statistiche ufficiali: un confronto tra paesi europei" (cfr. paragrafo 1.3), dal quale sono tratte alcune delle informazioni inserite, e l'indicazione del sito web o delle pubblicazioni dove reperire direttamente informazioni o dati.

Le pagine relative alle statistiche giudiziarie sono pagine statiche.

The screenshot shows the website interface for the 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia'. The top navigation bar includes 'Home', 'Consultazione dati', 'Download', 'Confronti internazionali', and 'Documentazione'. A sidebar on the left contains a 'Paesi' section with a dropdown menu set to 'Francia' and a list of categories: 'Le Giurisdizioni sul territorio', 'Le statistiche giudiziarie', 'Le risorse', 'Dati', and 'Link di interesse'. The main content area is titled 'Le statistiche giudiziarie' and features a breadcrumb trail: 'Sei qui: Home > Confronti Internazionali > Paesi > Francia > Le statistiche giudiziarie'. Below the title, there is a list of three items: 'Gli organi competenti', 'Le fonti', and 'I metodi'. The main text describes the judicial statistics system in France, mentioning the 'Ministère de la Justice' and the 'Centre d'exploitation statistique (CES)'. It also provides a link to the 'Répertoire général civil'.

Figura 29 – Sezione "Confronti Internazionali" del SITG: pagina dedicata alle statistiche giudiziarie francesi

3. **le risorse:** da questa voce si accede ad informazioni relative alle risorse umane, finanziarie e tecnologiche dedicate all'amministrazione della giustizia. Il layout delle pagine di questo contesto tematico è molto simile a quello delle altre voci del menu relativo all'area "Paesi". La pagina si apre con un richiamo al volume di cui sopra e con l'indicazione del sito web presso il quale trovare direttamente le informazioni. Oltre a queste due segnalazioni, presenti anche nelle pagine relative

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

ad altri contesti tematici (statistiche giudiziarie e dati), viene indicato il volume "European judicial systems 2002. Fact and figures on the basis of a survey conducted in 40 Council of Europe Member States", disponibile sul sito web della Commissione europea per l'efficacia della giustizia (CEPEJ) all'interno del portale del Consiglio d'Europa (cfr. paragrafo 1.2).

The screenshot shows the 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' website. The navigation bar includes 'Home', 'Consultazione dati', 'Download', 'Confronti internazionali', and 'Documentazione'. The left sidebar has a 'Paesi' section with a dropdown menu set to 'Francia'. The main content area is titled 'Le Risorse' and features a red header with the French flag. The text below discusses judicial resources in France, mentioning a survey by the CEPEJ and the Mipa consortium. It lists three types of resources: 'Risorse umane', 'Risorse finanziarie', and 'Risorse tecnologiche'. The 'Risorse umane' section is expanded, showing a detailed paragraph about the judicial system's human resources, including the number of magistrates and the impact of organizational changes.

Figura 30 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG: pagina dedicata alle risorse destinate alla giustizia nel sistema giudiziario francese

The screenshot shows the 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' website. The navigation bar is the same as in Figure 30. The left sidebar has a 'Paesi' section with a dropdown menu set to 'Inghilterra e Gales'. The main content area is titled 'Le Risorse' and features a red header with the flags of the United Kingdom and Wales. The text below discusses judicial resources in the UK and Wales, mentioning a survey by the CEPEJ and the Mipa consortium. It lists two types of resources: 'Risorse finanziarie' and 'Risorse umane'. The 'Risorse finanziarie' section is expanded, showing a detailed paragraph about the funding of the judicial system, including the roles of the Lord Chancellor's department, the Home Office, and the Attorney General's department.

Figura 31 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG: pagina dedicata alle risorse destinate alla giustizia nel sistema giudiziario di Inghilterra e Gales

4. **dati:** da questo nodo dell'albero di navigazione si accede ad alcune pagine contenenti tabelle esemplificative di dati relativi all'attività giudiziaria. Le informazioni sono organizzate per materia e, in alcuni paesi, anche per grado di giudizio. Ogni pagina si apre con una nota esplicativa dei dati presentati e con

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

l'indicazione del link al sito web dell'ente dal quale sono stati tratti o della pubblicazione cartacea di riferimento, seguite da un "elenco navigabile" delle tabelle disponibili (Figura 32 e Figura 33).

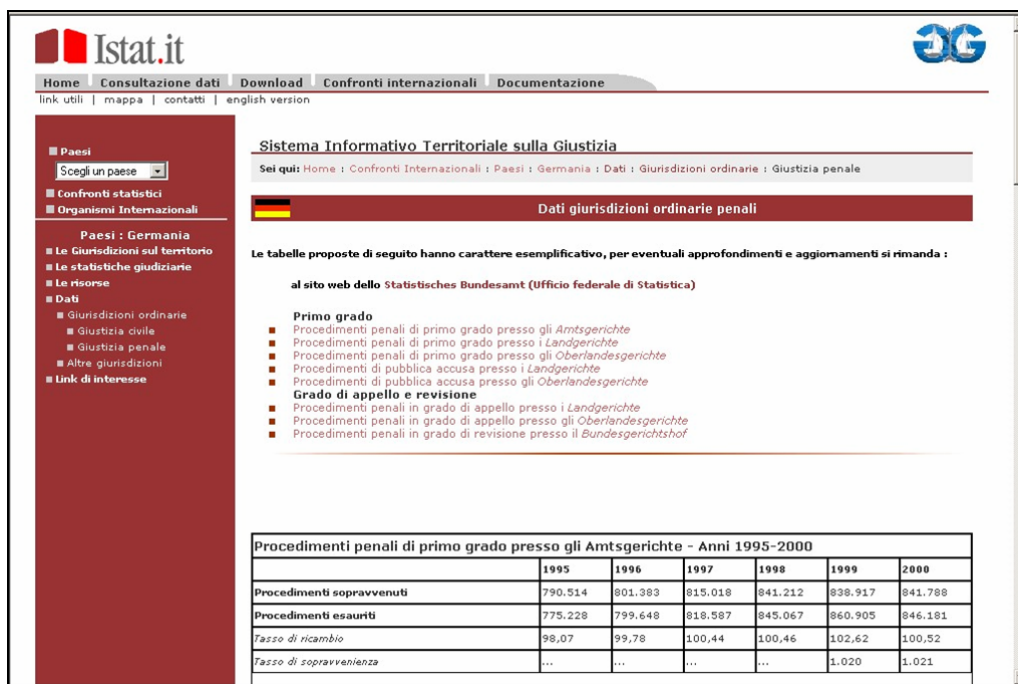


Figura 32 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina relativa ai dati statistici del sistema giudiziario tedesco

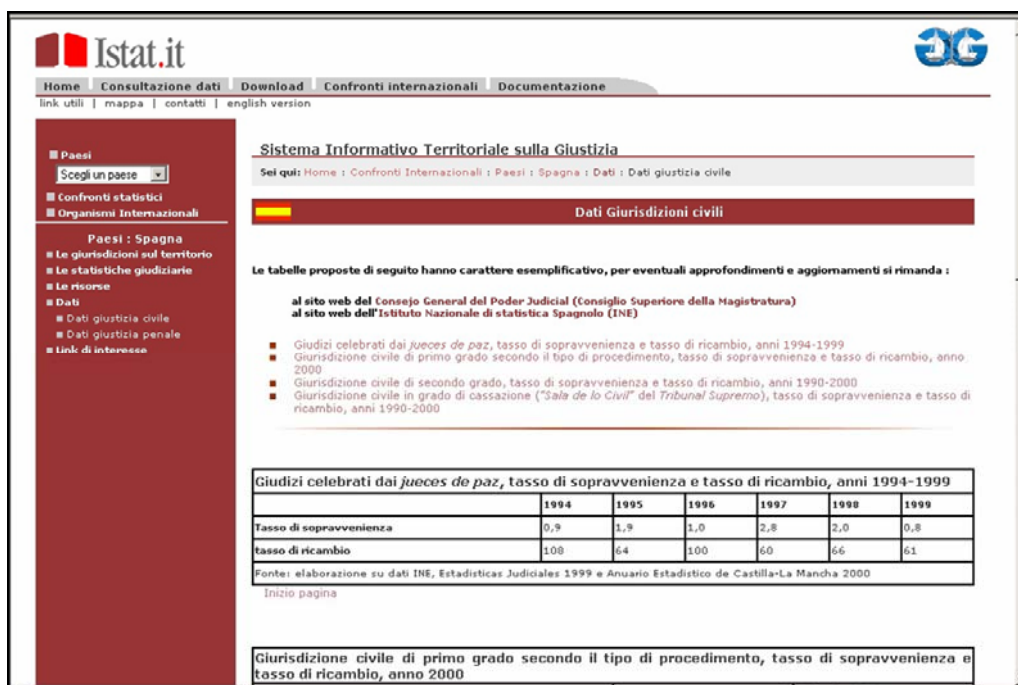


Figura 33 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina relativa ai dati statistici del sistema giudiziario spagnolo

Questa soluzione offre all'utente una panoramica e una indicazione di massima dei dati disponibili relativi ad una determinata materia giudiziaria e ad

determinato grado di giudizio e, nel contempo, la possibilità di accedere direttamente alla fonte dei medesimi, nel caso sia interessato ad approfondire l'argomento. Per alcune materie, come ad esempio quella familiare e in particolare la parte relativa alla crisi coniugale (separazioni e divorzi), è fornita anche una breve descrizione della normativa utile a comprendere il contenuto delle tabelle statistiche proposte (Figura 34);

The screenshot shows the 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' website. The main navigation bar includes 'Home', 'Consultazione dati', 'Download', 'Confronti internazionali', and 'Documentazione'. The left sidebar contains a 'Paesi' section with a dropdown menu set to 'Scegli un paese'. Below this, there are links for 'Confronti statistici', 'Organismi Internazionali', and 'Paesi : Inghilterra e Galles'. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and 'Dati giurisdizioni ordinarie'. It features a list of statistical tables and a detailed text block explaining the legal system in the UK and Wales, including information on divorce and child custody.

Figura 34 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina relativa ai dati statistici del sistema giudiziario di Inghilterra e Galles

5. **link di interesse:** la selezione di questa voce del menu di navigazione consente di accedere ad un elenco dei principali siti web del paese scelto, presso i quali reperire informazioni e dati in materia giudiziaria (Figura 35). È sempre indicato il link alla pagina dedicata al sistema giudiziario nazionale presente sulla “Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale” (cfr. paragrafo 1.2) all'interno del portale dell'Unione europea. Sono, inoltre, elencati i siti web degli Istituti nazionali di statistica, dei ministeri della giustizia e dell'interno, ma anche degli istituti di ricerca operanti nel settore della giustizia. Oltre al link alla home page dell'Ente o istituto di interesse, in alcuni casi è fornito anche il link alle pubblicazioni più rilevanti o considerate di maggiore interesse (ad esempio annuari delle statistiche giudiziarie).

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali



Figura 35 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: link d’interesse Francia

La voce “Altri Paesi” selezionabile dalla combo-box” consente l’accesso ad informazioni sintetiche o all’indicazione di link verso altri siti web dove poter trovare le informazioni desiderate in materia di giustizia relative ai paesi appartenenti all’Unione europea o al Consiglio d’Europa, per i quali non sono ancora disponibili le corrispondenti schede di dettaglio.

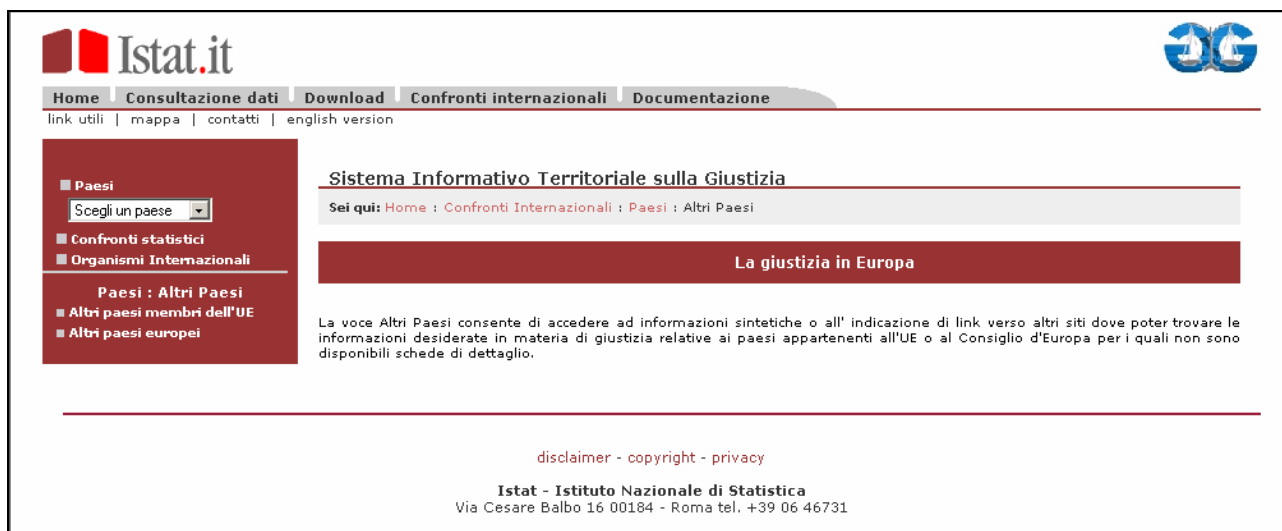


Figura 36 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Paesi”: schermata di accesso al contesto tematico “Altri Paesi”



Figura 37 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Paesi”: contesto tematico “Altri Paesi” con albero di navigazione “espanso”

La voce “Altri Paesi” è distinta nei due sottoelenchi: “Altri paesi membri dell’Unione europea” e “Altri paesi europei” (Figura 36 e Figura 37). Nel primo caso, selezionando il paese si accede ad una lista di link nazionali di interesse in materia di giustizia e di statistiche giudiziarie. Qualora disponibile, è sempre presente il link alla relativa pagina nazionale della “Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale”, contenente informazioni generali e di ordine pratico sul sistema giudiziario e su diversi specifici argomenti di diritto civile e commerciale. L’indicazione del link al “World Factbook of Criminal Justice Systems”, presente sul sito del Bureau of Justice Statistics (U.S. Department of Justice), fornisce la possibilità di accedere alla descrizione dei sistemi giudiziari penali di 45 Paesi (si veda in proposito come esempio la pagina dedicata all’Olanda in Figura 39).

Prima dell’intervento di adeguamento del SITG al nuovo portale (cifr. paragrafi 2.10 e 3.3), la lista dei paesi disponibili non era gestita in modo dinamico attraverso l’albero di navigazione (come si vede in Figura 37 e Figura 36 nella nuova versione), ma con un elenco “selezionabile” all’interno di una pagina web statica (Figura 38).

L’intervento di adeguamento ha comportato una modifica nell’albero di navigazione, attraverso l’aggiornamento delle tabelle `DWC_Albero` e `DWC_Formato albero`. Il risultato ottenuto è un’interfaccia utente più professionale e una struttura di navigazione più omogenea e coerente con le altre parti della sezione in oggetto e con il resto del SITG.

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

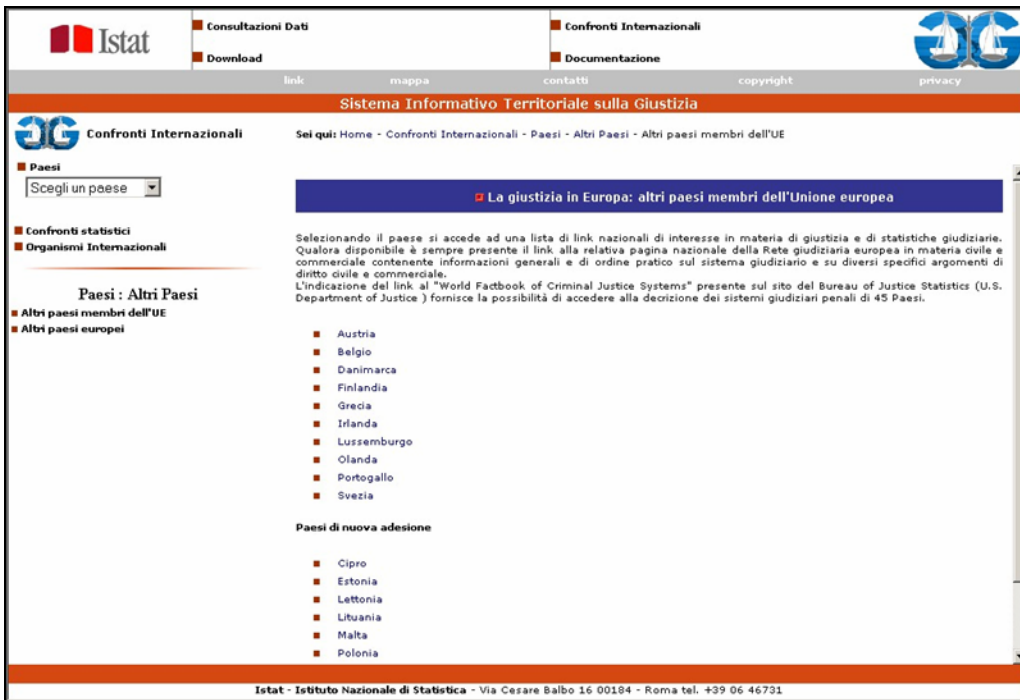


Figura 38 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG - area "Paesi": contesto tematico "Altri Paesi" (prima release)

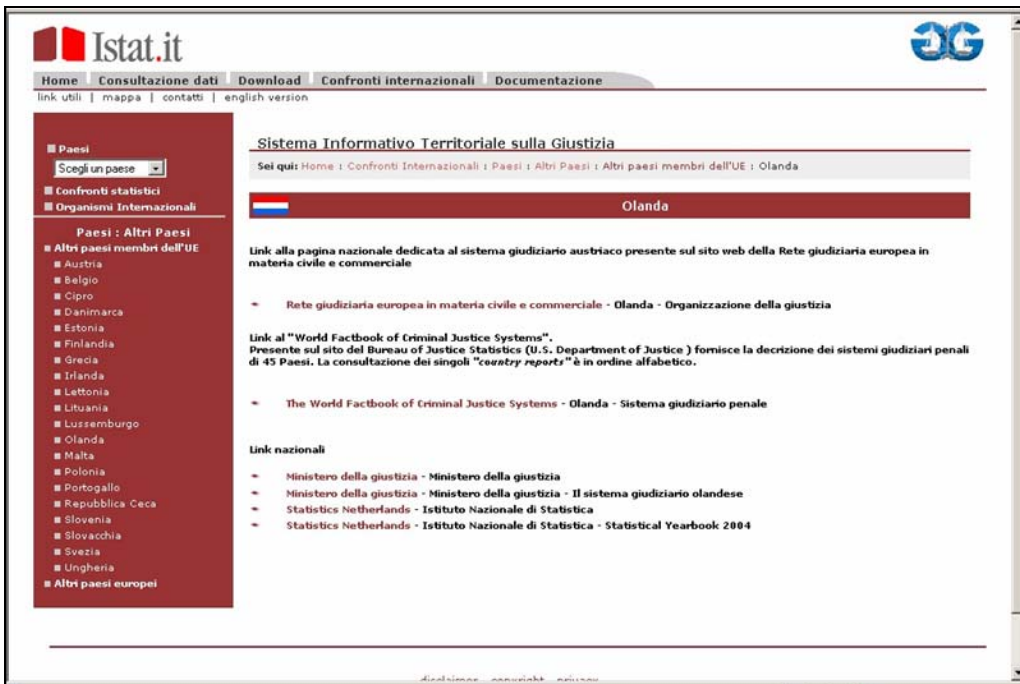


Figura 39 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG - area "Paesi": contesto tematico "Altri Paesi", pagina dedicata all'Olanda

Per la parte dedicata ai Paesi europei non facenti parte dell'Unione europea, selezionando il Paese si accede ad una lista di link nazionali di interesse in materia di giustizia e di statistiche giudiziarie (in Figura 40 è riportata la pagina relativa alla Norvegia).

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

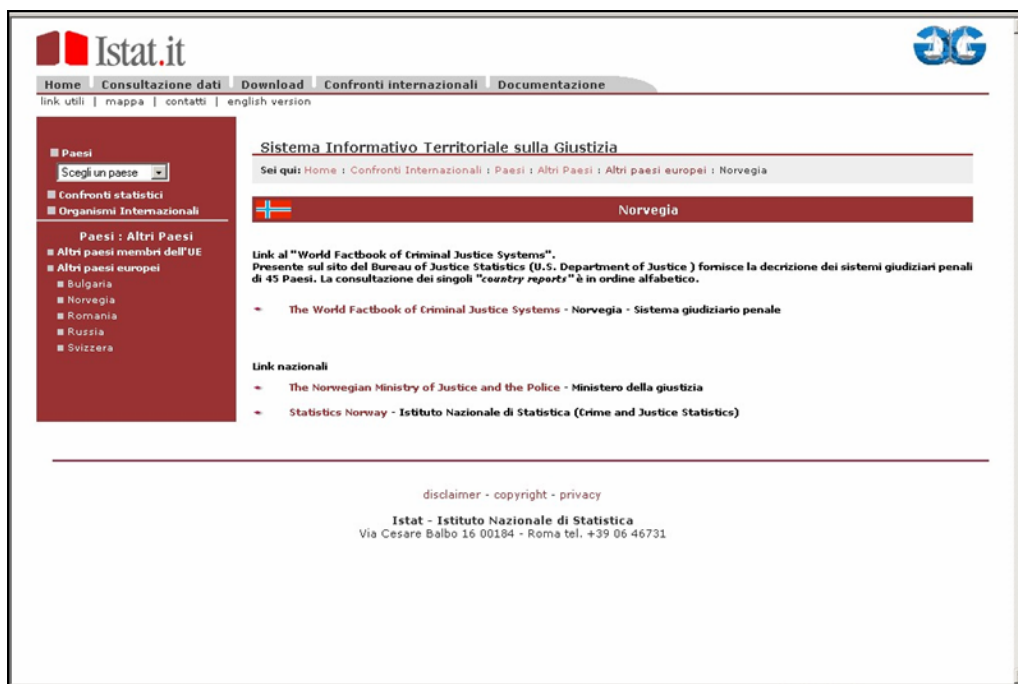


Figura 40 - Sezione “Confronti Internazionali” del SITG - area “Paesi”: contesto tematico “Altri Paesi”, pagina dedicata alla Norvegia

4.3. L'area Confronti Statistici

Quest'area è dedicata alla presentazione di pubblicazioni o tavole di dati relative ai confronti statistici in materia giudiziaria.

Come già detto, le attività di armonizzazione e confronto in ambito giudiziario sono ancora in una fase iniziale, tuttavia negli ultimi anni hanno ricevuto un nuovo impulso, soprattutto grazie alle iniziative del Consiglio d'Europa e dell'Unione europea. Si deve in particolare alle attività della Commissione europea per l'efficacia della giustizia (CEPEJ) la realizzazione di una prima indagine comparativa, in materia penale e civile, sui sistemi giudiziari di 40 Paesi membri del Consiglio d'Europa.

L'area in oggetto ha lo scopo di monitorare lo stato dell'arte in materia di confronti in ambito giudiziario e fornire una indicazione di massima in merito agli enti interessati alla materia e alle pubblicazioni e ai lavori disponibili. L'area si compone, al momento, di una sola pagina web statica realizzata in HTML (Figura 41).

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

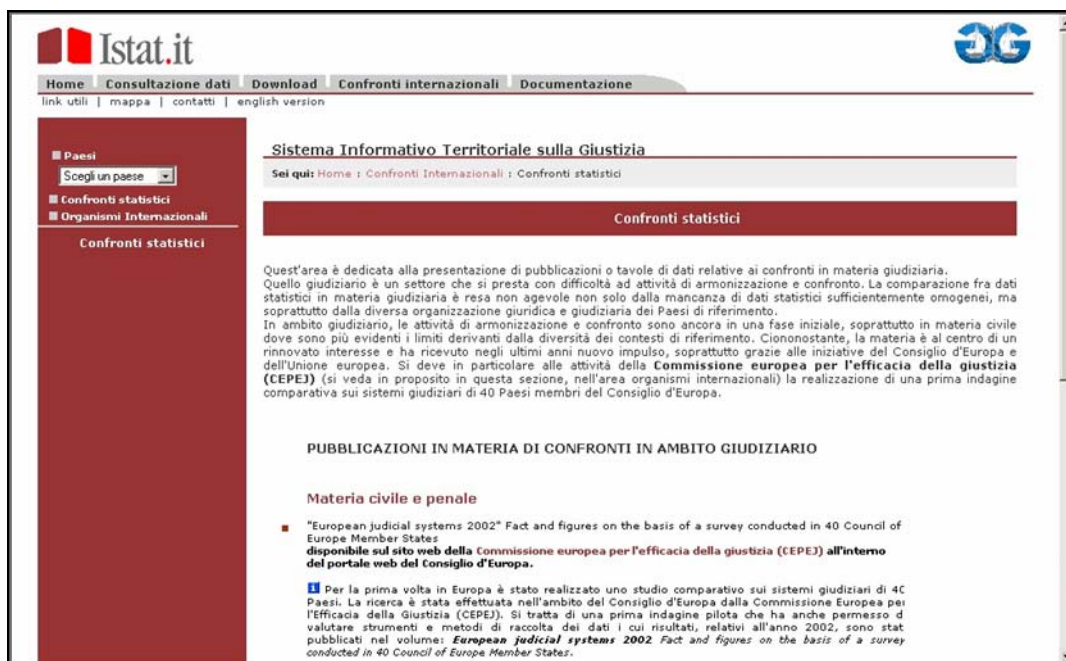


Figura 41 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Confronti Statistici”

Le informazioni sono fornite distinte per aree tematiche: materia civile e penale, materia penale e materia penitenziaria.

All'indicazione del progetto, ricerca o pubblicazione di interesse segue l'indicazione del link al sito web nel quale reperire i documenti o le pubblicazioni segnalate.

4.4. L'area Organismi Internazionali

L'area “Organismi Internazionali” ha lo scopo di orientare l'utente sulle attività delle maggiori Organizzazioni Internazionali in materia giudiziaria, con particolare riguardo alle iniziative atte a promuovere la conoscenza dei sistemi giudiziari internazionali e l'armonizzazione delle statistiche giudiziarie (dalla Figura 42 alla Figura 46).

Entrando nell'area, viene visualizzato un menu di accesso ad informazioni relative alle attività di quattro organismi: Consiglio d'Europa, Unione europea, World Bank e Onu. Dalla voce “link di interesse” si accede ad una lista di collegamenti a siti web internazionali inerenti la materia di giustizia (Figura 47), lista che comprende anche quelli segnalati nel dettaglio nelle pagine dedicate alle quattro organizzazioni di cui sopra.

Ad ognuna delle quattro organizzazioni corrisponde una pagina web statica realizzata in HTML che, come le altre presenti nella sezione, contiene un elenco “navigabile” degli argomenti presenti. Anche in questo caso, quindi, per guidare l'utente e agevolarne la navigazione le informazioni sono presentate divise per materia o argomento. Ad esempio, nella pagina dedicata al Consiglio d'Europa l'elenco proposto è il seguente:

- Attività del Consiglio d'Europa in materia giudiziaria
- La Commissione Europea per l'Efficacia della Giustizia (CEPEJ)
- La Giornata europea della giustizia civile

Le informazioni fornite per argomento sono concise. Ad una breve descrizione dell'attività svolta, iniziativa promossa o eventuale ente costituito ad hoc, segue l'indicazione del link al sito o alla pagina web dove poter approfondire l'argomento. Al termine di ogni paragrafo è inserita la funzione “torna all'elenco” per poter effettuare una nuova scelta.

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

L'area in oggetto, a differenza di quella dedicata ai "Confronti Statistici", è rivolta a tutti quegli utenti che siano interessati, oltre che alle statistiche giudiziarie internazionali, a tutte le attività legate all'armonizzazione dei sistemi giudiziari e alla promozione della conoscenza dei medesimi. Essa consta di sei pagine web statiche realizzate in linguaggio HTML.

The screenshot displays the Istat.it website interface. At the top left is the Istat.it logo, and at the top right is the SITG logo. A navigation menu includes 'Home', 'Consultazione dati', 'Download', 'Confronti internazionali', and 'Documentazione'. Below the menu are links for 'link utili', 'mappa', 'contatti', and 'english version'. A left sidebar contains a 'Paesi' section with a 'Scegli un paese' dropdown, and an 'Organismi Internazionali' section with a list of links: 'Consiglio d'Europa', 'Unione europea', 'World Bank', 'Onu', and 'Link di interesse'. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and shows a breadcrumb trail: 'Sei qui: Home : Confronti Internazionali : Organismi Internazionali'. A large red banner reads 'Organismi internazionali'. Below this, a paragraph states: 'Quest'area ha lo scopo di orientare l'utente sulle attività ed i progetti in materia giudiziaria di organismi internazionali, in particolare facenti capo all'Unione europea o al Consiglio d'Europa. Alla voce link d'interesse, si trovano collegamenti a siti web internazionali di interesse in materia di giustizia.' At the bottom, there is a 'disclaimer - copyright - privacy' link and contact information for Istat - Istituto Nazionale di Statistica, located at Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma, with phone number +39 06 46731.

Figura 42 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Organismi internazionali”: pagina di presentazione

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

The screenshot shows the website interface for the 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia'. The top navigation bar includes 'Home', 'Consultazione dati', 'Download', 'Confronti internazionali', and 'Documentazione'. A secondary navigation bar contains 'link utili', 'mappa', 'contatti', and 'english version'. The left sidebar features a 'Paesi' section with a dropdown menu set to 'Scegli un paese', and a list of international organizations: 'Confronti statistici', 'Organismi Internazionali', 'Organismi Internazionali', 'Consiglio d'Europa', 'Unione europea', 'World Bank', 'Onu', and 'Link di interesse'. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and shows the breadcrumb 'Sei qui: Home : Confronti Internazionali : Organismi Internazionali : Consiglio d'Europa'. The primary heading is 'Le attività del Consiglio d'Europa in materia di giustizia', followed by a list of activities: 'Attività del Consiglio d'Europa in materia giudiziaria', 'La Commissione Europea per l'Efficacia della Giustizia (CEPEJ)', and 'La Giornata europea della giustizia civile'. Below this, there are two detailed text sections: 'Le attività del Consiglio d'Europa in materia giudiziaria' and 'La Commissione europea per l'efficacia della giustizia (CEPEJ)'. The page also features the Istat.it logo and the SITG logo.

Figura 43 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG - area "Organismi internazionali": pagina dedicata al Consiglio d'Europa

The screenshot shows the website interface for the 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia'. The top navigation bar includes 'Home', 'Consultazione dati', 'Download', 'Confronti internazionali', and 'Documentazione'. A secondary navigation bar contains 'link utili', 'mappa', 'contatti', and 'english version'. The left sidebar features a 'Paesi' section with a dropdown menu set to 'Scegli un paese', and a list of international organizations: 'Confronti statistici', 'Organismi Internazionali', 'Organismi Internazionali', 'Consiglio d'Europa', 'Unione europea', 'World Bank', 'Onu', and 'Link di interesse'. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and shows the breadcrumb 'Sei qui: Home : Confronti Internazionali : Organismi Internazionali : Unione europea'. The primary heading is 'Le attività dell'Unione europea in materia giudiziaria', followed by a list of activities: 'Le attività dell'Unione europea in materia giudiziaria', 'Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale', and 'Atlante giudiziario europeo in materia civile'. Below this, there are two detailed text sections: 'Le attività dell'Unione europea in materia di giustizia' and 'Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale'. The page also features the Istat.it logo and the SITG logo.

Figura 44 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG, area "Organismi internazionali": pagina dedicata all'Unione europea

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

The screenshot shows the Istat.it website interface. The top navigation bar includes 'Home', 'Consultazione dati', 'Download', 'Confronti internazionali', and 'Documentazione'. Below this, there are links for 'link utili', 'mappa', 'contatti', and 'english version'. The left sidebar contains a 'Paesi' dropdown menu and a list of international organizations: Consiglio d'Europa, Unione europea, World Bank, Onu, and Link di interesse. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and 'Le attività delle Nazioni Unite in materia di giustizia'. It lists two organizations: UNICRI and UNCJIN - United Nations Crime and Justice Information Network. Below each organization name is a brief description of its mission and activities.

Figura 45 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG - area "Organismi internazionali": pagina dedicata all'Onu

The screenshot shows the Istat.it website interface, similar to Figure 45. The left sidebar is the same, but the 'Organismi Internazionali' list includes 'World Bank' instead of 'Onu'. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and 'Le attività della Banca Mondiale in materia di giustizia'. It lists three organizations: 'Le attività della Banca Mondiale in materia di giustizia', 'Worldwide Legal and Judicial Indicators', and 'JSI Judicial Indicators a World Bank information system'. Below each organization name is a brief description of its mission and activities.

Figura 46 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG - area "Organismi internazionali": pagina dedicata alla World Bank

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

The screenshot displays the website interface for the 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia'. At the top left is the Istat.it logo. A navigation bar includes 'Home', 'Consultazione dati', 'Download', 'Confronti internazionali', and 'Documentazione'. Below this are links for 'link utili', 'mappa', 'contatti', and 'english version'. A sidebar on the left contains a 'Paesi' section with a 'Scegli un paese' dropdown, and 'Organismi Internazionali' with sub-links for 'Consiglio d'Europa', 'Unione europea', 'World Bank', 'Onu', and 'Link di interesse'. The main content area is titled 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and shows a breadcrumb trail: 'Sei qui: Home : Confronti Internazionali : Organismi Internazionali : Link di interesse'. A red header bar reads 'Organismi internazionali: link di interesse'. Below this is a list of international organizations, each preceded by a red arrow icon. At the bottom, there is a 'disclaimer - copyright - privacy' link and the text 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica' with its address and phone number.

Organismi internazionali: link di interesse

- UNICRI - Istituto Internazionale delle Nazioni Unite per la ricerca sul crimine e la giustizia
- UNCCJIN - United Nations Crime and Justice Information Network
- ICPS - International Centre for Prison Studies
- RGE - Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale
- Corte di Giustizia delle Comunità europee
- Consiglio d'Europa (Legal Co-operation) - Sezione Cooperazione Giuridica del Consiglio d'Europa
- CEPEJ - Commissione europea per l'efficacia della giustizia
- ECHR - Corte Europea dei Diritti dell' Uomo
- IRSIG - Istituto di Ricerca sui Sistemi Giudiziari
- UNIDROIT - Istituto Internazionale per l'Unificazione del Diritto Privato
- GERN - Gruppo di Ricerca Europeo sulle Normatività
- E.U.R. - Unione Europea dei Funzionari Giudiziari
- EIPA - Istituto Europeo della Pubblica Amministrazione
- USDOJ - Ufficio statistiche giudiziarie del Ministero Federale della giustizia degli Stati Uniti
- International Justice Statistics - Office of Justice Programs - Bureau of Justice Statistics - U.S. Department of Justice
- The World Factbook of Criminal Justice Systems
- NCJRS (U.S) - National Criminal Justice Reference Service
- Homicide Research Working Group
- WORLD BANK - Banca Mondiale

disclaimer - copyright - privacy

Istat - Istituto Nazionale di Statistica
Via Cassanese 157 - 00144 - Roma - Tel. +39 06 47791

Figura 47 - Sezione "Confronti Internazionali" del SITG - area tematica "Organismi internazionali": link di interesse

5. Considerazioni conclusive

L'inserimento della sezione "Confronti Internazionali" all'interno del SITG costituisce certamente un risultato "rilevante per il contributo fornito in un settore in cui la raccolta di informazioni risulta particolarmente complessa", come sottolineato anche dalla Commissione per la garanzia dell'informazione statistica nel parere espresso sul Programma statistico nazionale 2006-2008²³.

La sezione "Confronti Internazionali", avendo una struttura autonoma ed indipendente rispetto al resto del SITG, può essere modificata, ampliata o rimossa senza che ciò influisca in alcun modo sulla banca dati che la ospita.

Tutte le fasi di progettazione e realizzazione della sezione sono state condotte considerando come obiettivo prioritario quello di giungere ad un "prodotto" che potesse essere sviluppato, gestito e modificato utilizzando le professionalità già presenti all'interno del servizio Istat interessato. Ciò risponde alla duplice esigenza di poterne modificare in ogni momento struttura e contenuti senza impattare sul resto della banca dati, e di poter seguire l'evoluzione della sezione compatibilmente con le altre attività del servizio, evitando aggravii in termini di risorse umane o finanziarie impiegate.

Questa scelta ha comportato non soltanto vantaggi in termini di autonomia e diminuzione del ricorso al supporto informatico esterno, ma anche una crescita professionale e una valorizzazione delle risorse umane interne impiegate nelle unità operative coinvolte nelle attività di gestione della sezione in questione. Il Servizio Giustizia ha già avuto modo di verificare le caratteristiche di versatilità e agevole aggiornamento della sezione in occasione dell'adeguamento della medesima - in linea con quanto stabilito per il resto del SITG - alla nuova struttura e alla rinnovata veste grafica del portale Istat.

La sezione costituisce un valore aggiunto, un ulteriore servizio reso ad un'utenza interessata alla materia dei confronti in ambito giudiziario, e a breve sarà disponibile anche la versione in lingua inglese.

È, però, importante sottolineare che la sezione è in continua evoluzione, pertanto l'attuale struttura e i relativi contenuti rispecchiano lo stato dell'arte in materia di confronti in ambito giudiziario, un settore in cui le attività di armonizzazione e confronto sono ancora in una fase iniziale, ma da qualche anno anche al centro di un rinnovato interesse, soprattutto grazie alle attività intraprese dal Consiglio d'Europa e dall'Unione europea.

Nella prospettiva dell'avvio di un processo che dovrebbe portare alla realizzazione di statistiche giudiziarie comparabili a livello europeo ed internazionale, come già accade da anni in altri settori, l'auspicio è quello di poter arricchire la sezione di nuove aree e contenuti, soprattutto per quanto riguarda l'inserimento di tabelle di confronto tra i dati statistici.

Con la creazione e l'inserimento della sezione "Confronti Internazionali" all'interno del SITG si è raggiunto un importante obiettivo: sono state poste delle solide basi per ulteriori sviluppi e per il raggiungimento di nuovi risultati. Le potenzialità della sezione in termini di flessibilità non si limitano al solo utilizzo interno al Servizio Giustizia. La sezione, infatti, così come è stata strutturata si presta, con gli adeguati interventi di adattamento, ad essere eventualmente riutilizzata in settori e contesti tematici e produttivi diversi da quello delle statistiche giudiziarie.

²³ approvato nella seduta del 29 luglio 2005.

Bibliografia

Bergsten H. (2003), *Java Server Pages (Third Edition)*, O'Reilly

European Commission for the Efficiency of Justice (Cepej), (2005), *European Judicial systems - Facts and figures*, Consiglio d'Europa

Gottleber T.T, Trainor T.N., (2003), *Introduzione a HTML4 (seconda edizione)*, McGraw-Hill, Milano

Hanna P. (2001), *JSP la guida completa*, McGraw-Hill, Milano

Istat (2004), *Durate e funzionalità del processo civile dopo la riforma del giudice unico di primo grado: Anni 2001-2002*, Informazioni Istat n. 32, Roma

Mipa (2004), *Sistemi giudiziari e statistiche in Europa - Indicatori di funzionamento e statistiche ufficiali: un confronto tra paesi europei*, Quaderni del Mipa, Istat, Roma

Pavoni R., Veltri L. (2003), *Manuale Tecnico Web: SS00201.02 - Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia - Web*

Renzetti M., Sindoni G., Tininini L., Urbano A. (2004), *The Italian judicial statistical information system*, Physica-Verlag, Atti del 16° Simposio IASC-Compstat 2004, Praga 23-27 agosto 2004

Renzetti M., Urbano A. (2005), *Sistema informativo territoriale sulla giustizia: strumenti di gestione e amministrazione*, Documenti Istat n. 3/2005, Roma

Elenco delle figure

Figure nel testo

Figura 1 – Home page della “Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale” all’interno del portale dell’Unione europea

Figura 2 – Home page della banca dati “Worldwide legal and judicial indicators”

Figura 3 – Home page del sistema informativo della World Bank “JSI - Judicial Indicators”

Figura 4 – Home page del SITG – prima release, on line dal 6 agosto 2004 al 25 ottobre 2005

Figura 5 – Home page del SITG – seconda release, on line dal 26 ottobre 2005

Figura 6 – Home page della sezione “Confronti Internazionali” del SITG – prima release on line dal 6 agosto 2004 al 25 ottobre 2005

Figura 7 – Home page della sezione “Confronti Internazionali” del SITG – seconda release on line dal 25 ottobre 2005

Figura 8 – Mappa dei contenuti della sezione “Confronti Internazionali”

Figura 9 – Struttura di navigazione ad albero utilizzata nella funzione “esplora risorse” di Microsoft Windows XP

Figura 10 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: funzione “Sei qui”

Figura 11 – Diagramma relativo allo schema logico delle viste relative alla sezione “Confronti Internazionali”

Figura 12 – Struttura della tabella DWC_Albero

Figura 13 – Tabella DWC_Albero

Figura 14 – Struttura della tabella DWC_Formato_albero

Figura 15 – Tabella DWC_Formato_albero

Figura 16 – Logo del SITG

Figura 17 – Logo della sezione “Confronti Internazionali”

Figura 18 – Fascia superiore del SITG

Figura 19 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: struttura di visualizzazione delle pagine

Figura 20 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: dettaglio della fascia sinistra

Figura 21 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: dettaglio del corpo della pagina nella home page

Figura 22 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – prima release: dettaglio fascia superiore sinistra

Figura 23 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – seconda release: dettaglio fascia superiore sinistra

Figura 24 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina introduttiva dedicata al sistema giudiziario francese

Figura 25 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina introduttiva dedicata al sistema giudiziario tedesco

Figura 26 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina introduttiva dedicata al sistema giudiziario di Inghilterra e Galles

Figura 27 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina introduttiva dedicata al sistema giudiziario spagnolo

Figura 28 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Paesi” - Francia: albero di navigazione nella prima e nella seconda release

Figura 29 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina dedicata alle statistiche giudiziarie francesi

Figura 30 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina dedicata alle risorse destinate alla giustizia nel sistema giudiziario francese

Figura 31 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina dedicata alle risorse destinate alla giustizia nel sistema giudiziario di Inghilterra e Galles

Figura 32 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina relativa ai dati statistici del sistema giudiziario tedesco

Figura 33 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina relativa ai dati statistici del sistema giudiziario spagnolo

Figura 34 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: pagina relativa ai dati statistici del sistema giudiziario di Inghilterra e Galles

Figura 35 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG: link d’interesse Francia

Figura 36 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Paesi”: schermata di accesso al contesto tematico “Altri Paesi”

Figura 37 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Paesi”: contesto tematico “Altri Paesi” con albero di navigazione “espanso”

Figura 38 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Paesi”: contesto tematico “Altri Paesi” (prima release)

Figura 39 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Paesi”: contesto tematico “Altri Paesi”, pagina dedicata all’Olanda

Figura 40 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Paesi”: contesto tematico “Altri Paesi”, pagina dedicata alla Norvegia

Figura 41 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Confronti Statistici”

Figura 42 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Organismi internazionali”: pagina di presentazione

Figura 43 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Organismi internazionali”: pagina dedicata al Consiglio d’Europa

Figura 44 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG, area “Organismi internazionali”: pagina dedicata all’Unione europea

Figura 45 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Organismi internazionali”: pagina dedicata all’Onu

Figura 46 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area “Organismi internazionali”: pagina dedicata alla World Bank

Figura 47 – Sezione “Confronti Internazionali” del SITG – area tematica “Organismi internazionali”: link di interesse

Figure in appendice

Appendice

Prove



Figura A 1



Figura A 2

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

The screenshot shows the ISTAT website interface. At the top left is the ISTAT logo. A navigation bar contains links: [Metadati](#), [Dati storici](#), [Avvertenze](#), [Guida all'uso](#), [Dati nazionali](#), [Confronti Int.li](#), [Download](#). Below this is a secondary bar with [english](#), [link](#), [mappa](#), [commenti](#), [copyright](#), [privacy](#), and [cerca](#). The main content area features a red header with a globe icon and the text 'Confronti internazionali' and 'LA GIUSTIZIA IN FRANCIA'. A left sidebar lists menu items: 'Le giurisdizioni presenti sul territorio', 'Le risorse umane', 'Le risorse finanziarie', 'La produzione delle statistiche', 'Dati', and 'Link d'interesse'. The main text reads 'Caratteristiche del sistema giudiziario francese'. A bottom red bar contains navigation links: [Paesi](#), [Confronti](#), [Documenti](#), [Organismi Internazionali](#), [Link utili](#). The footer text is 'Istat-Istituto Nazionale di statistica-Via Cesare Balbo 16 00184-Roma tel.+390646731'.

Figura A 3

The screenshot shows the ISTAT website interface for the 'Confronti Internazionali' section. At the top left is the ISTAT logo. A navigation bar contains links: [Dati antecedenti al 2000](#), [Confronti Internazionali](#), [Dati dal 2000](#), [Documentazione](#), [Download](#), [Guida all'uso](#). Below this is a secondary bar with [english](#), [link](#), [mappa](#), [commenti](#), [copyright](#), and [privacy](#). The main content area features a red header with a globe icon and the text 'Confronti Internazionali'. A left sidebar lists menu items: 'Paesi', 'Confronti', and 'Organismi internazionali'. The 'Paesi' item is expanded to show a dropdown menu with the text 'Scegli il paese'. The main text reads 'Guida alla consultazione della sezione dedicata ai confronti internazionali del Sistema Informativo sulla Giustizia'. A bottom red bar contains the footer text: 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731'.

Figura A 4

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali



Figura A 5

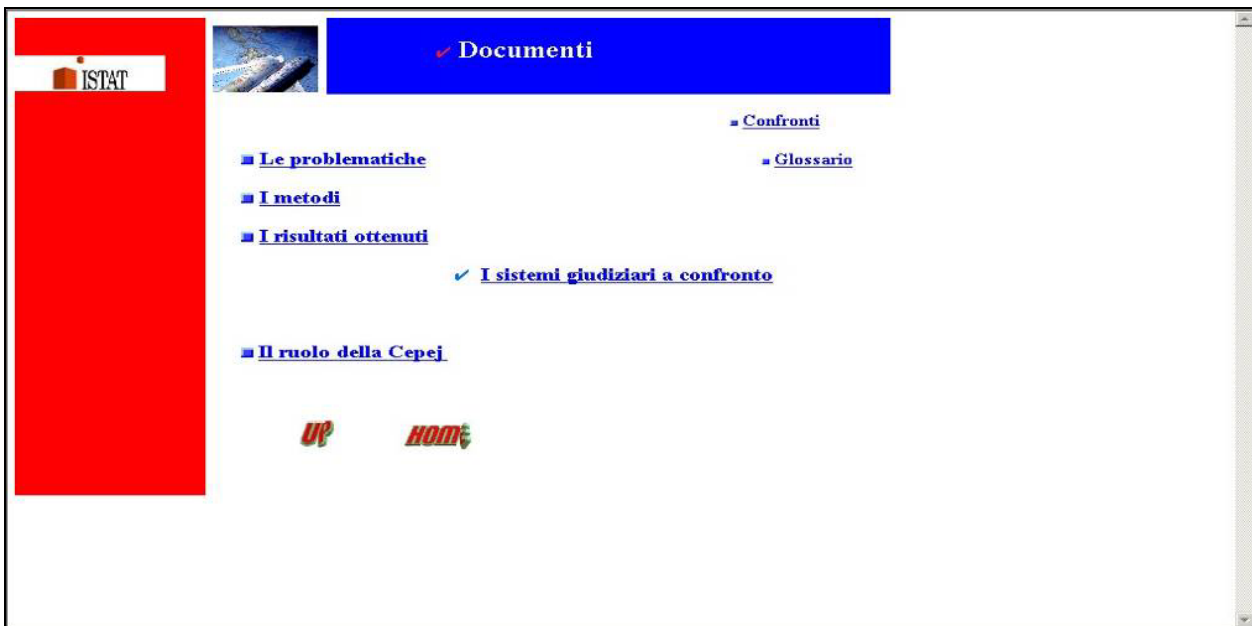


Figura A 6

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

The screenshot shows the ISTAT website interface. At the top, there is a navigation bar with the ISTAT logo and several menu items: [Metadati](#), [Dati storici](#), [Avvertenze](#), [Guida all'uso](#), [Dati nazionali](#), [Confronti Int'l](#), [Download](#). Below this is a secondary navigation bar with links for [english](#), [link](#), [mappa](#), [commenti](#), [copyright](#), [privacy](#), and [cerca](#). The main content area is titled "Confronti internazionali" and features a sub-header "LA GIUSTIZIA IN FRANCIA" with a French flag icon. The text "Le giurisdizioni presenti sul territorio" is followed by a dropdown menu set to "giustizia civile" and another dropdown set to "giurisdizioni ordinarie". To the right, the text "Caratteristiche del sistema giudiziario francese" is visible. At the bottom of the page, there is a footer with the ISTAT logo, a search bar, and links for [Pagini](#), [Confronti](#), [Documenti](#), [Organismi Internazionali](#), and [Link utili](#). The contact information "Istat-Istituto Nazionale di statistica-Via Cesare Balbo 16 00184-Roma tel.+390646731" is also present.

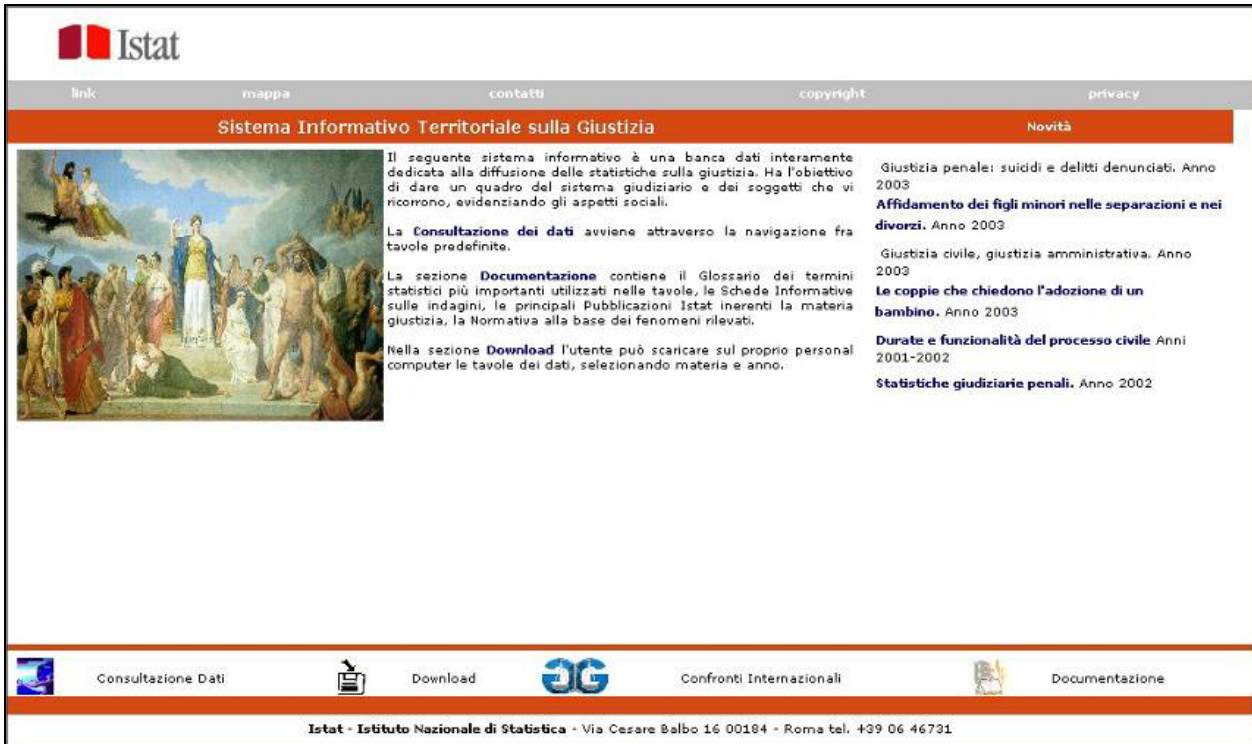
Figura A 7

The screenshot displays the "La giustizia in Europa" section of the ISTAT website. The page features a red header with the ISTAT logo and the title "La giustizia in Europa". Below the header is a search bar and a map of Europe. The map shows the continent of Europe with a small blue square indicating a selected location. To the left of the map is a sidebar menu with a list of items: [FRANCIA](#), [il sistema giudiziario](#), [le caratteristiche](#), [le giurisdizioni presenti sul territorio](#), [La produzione delle statistiche](#), [Le risorse](#), [le risorse umane](#), [le risorse finanziarie](#), [le risorse tecnologiche](#), [Link utili](#), [Dati](#), [GERMANIA](#), [SPAGNA](#), and [INGHILTERRA E GALLES](#). Below the menu is a yellow rectangular button with a small icon. At the bottom of the page, there is a footer with the text "Consig" and "lio d'Europa e de".

Figura A 8

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

Prima release del SITG



The screenshot shows the homepage of the Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia (SITG). At the top left is the Istat logo. A navigation bar contains links for 'link', 'mappa', 'contatti', 'copyright', and 'privacy'. Below this is a red banner with the title 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia' and a 'Novità' (News) section. The main content area is divided into two columns. The left column features a classical painting of figures in a courtroom and text explaining the system's purpose and navigation. The right column lists several news items, including 'Giustizia penale: suicidi e delitti denunciati. Anno 2003', 'Affidamento dei figli minori nelle separazioni e nei divorzi. Anno 2003', 'Giustizia civile, giustizia amministrativa. Anno 2003', 'Le coppie che chiedono l'adozione di un bambino. Anno 2003', 'Durate e funzionalità del processo civile Anni 2001-2002', and 'Statistiche giudiziarie penali. Anno 2002'. At the bottom, there is a navigation bar with icons for 'Consultazione Dati', 'Download', 'Confronti Internazionali', and 'Documentazione', followed by the Istat contact information: 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731'.

Figura A 9



The screenshot shows the 'Confronti Internazionali' section of the SITG. The top navigation bar includes the Istat logo, 'Consultazioni Dati', 'Download', 'Confronti Internazionali', and 'Documentazione'. Below this is a red banner with the title 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia'. The main content area is titled 'Sezione Confronti Internazionali' and includes a 'Paesi' dropdown menu with the text 'Scegli un paese'. A sidebar on the left contains 'Confronti statistici' and 'Organismi Internazionali', with a note: 'seleziona l'area di interesse o il Paese per accedere all'elenco dei contenuti' and 'ultimo aggiornamento: Luglio 2005'. The main text area contains an 'Avviso' (Notice) stating: 'Questa sezione offre una panoramica sul funzionamento di alcuni sistemi giudiziari europei e sulle attività di alcuni organismi internazionali in materia giudiziaria. Fornisce, inoltre, informazioni per orientare l'utente nell'approfondimento della materia. La sezione si compone di tre aree principali: l'area Paesi contiene informazioni di dettaglio in materia di giustizia e statistiche giudiziarie con riferimento ad alcuni paesi europei (per il momento la scelta è limitata a Francia, Germania, Inghilterra e Galles, e Spagna). La voce Altri Paesi consente di accedere ad informazioni sintetiche o all'indicazione di link verso altri siti web dove poter trovare le informazioni desiderate in materia di giustizia relative ai paesi appartenenti all'Unione europea o al Consiglio d'Europa per i quali non sono disponibili schede di dettaglio; l'area Confronti statistici è dedicata alla presentazione di pubblicazioni o tavole di dati relative ai confronti in materia giudiziaria; l'area Organismi Internazionali è dedicata ad illustrare sinteticamente le attività ed i progetti in materia giudiziaria di organismi internazionali, in particolare facenti capo all'Unione europea o al Consiglio d'Europa. L'area in oggetto ospita, inoltre, una lista di link ad altri siti web internazionali di interesse in materia di giustizia. Parte dei contenuti della sezione sono frutto di una ricerca realizzata dal Consorzio Mipa, con la collaborazione e per conto dell'Istat, sintetizzata nel volume: Sistemi giudiziari e statistiche in Europa. Indicatori di funzionamento e statistiche ufficiali: un confronto tra paesi europei. Il volume in oggetto, al quale si rimanda per eventuali approfondimenti, è edito nella collana Quaderni del Mipa.' At the bottom, the Istat contact information is repeated: 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731'.

Figura A 10

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

Istat Consultazioni Dati Download Confronti Internazionali Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Paesi - Francia - Le Giurisdizioni sul territorio - Ordine giudiziario - Giustizia civile

Confronti Internazionali

Paesi: Scegli un paese

Paesi: Francia

Le Giurisdizioni sul territorio

- Ordine giudiziario
 - Giustizia civile
 - Giurisdizioni civili ordinarie
 - Giurisdizioni civili speciali
 - Giustizia penale
 - Giurisdizioni dei minori
 - Ordine amministrativo
- Le statistiche giudiziarie
- Le risorse
- Dati
- Link di interesse

Il sistema giudiziario francese

La Francia appartiene ai paesi di tradizione di *civil law* e si caratterizza per il dualismo, di origine storica, tra *giurisdizioni dell'ordine giudiziario* e dell' *ordine amministrativo* e per la presenza, in prima istanza, di quattro giurisdizioni civili speciali. Sono presenti due gradi di giudizio di merito ed una terza istanza limitata alle sole questioni di diritto. Al vertice dell'ordine giudiziario è posta la corte di cassazione (*cour de cassation*), l'ordine amministrativo è sottoposto al controllo del consiglio di stato (*conseil d'état*). Nei casi di conflitto di giurisdizione è competente il *tribunal des conflits*.

Nella giurisdizione generale (giurisdizione dell'ordine giudiziario), in materia civile, la competenza, in primo grado, è divisa dai *tribunaux de grande instance (TGI)* e dai *tribunaux d'instance (TI)*. Il *tribunal de grande instance* ha competenza territoriale regionale estesa ai dipartimenti e per valore limitata a somme superiori ai 7.600€. Il *tribunal d'instance* è un tribunale monocratico che nel 1958 ha sostituito la soppressa giurisdizione del giudice di pace, esso ha competenza territoriale limitata al cantone e, quale "giudice del piccolo contenzioso", a cause di valore non superiore ai 7.600€. La giurisdizione civile speciale è esercitata attraverso quattro tribunali competenti in materia di lavoro, sicurezza sociale, affitti rurali e commercio: il *conseil de prud'hommes*, il *tribunal des affaires de sécurité sociale*, il *tribunal paritaire de baux ruraux* e il *tribunal de commerce*. Le giurisdizioni civili speciali presenti nel sistema giudiziario francese non dispongono di una propria autonoma gerarchia estesa ai tre gradi di giudizio e a livello di seconda istanza sono ricondotte nel sistema ordinario.

In materia penale la competenza è divisa, in primo grado, dalle seguenti giurisdizioni competenti, rispettivamente, per infrazioni dalle più lievi, alle più gravi: *tribunal de police*, *tribunal correctionnel* e *court d'assises*. Sono competenti in materia di minori: il *juge des enfants*, il *tribunal pour enfants*, la *cour d'assises pour mineurs*. A decidere in secondo grado sono 35 corti di appello che corrispondono ad altrettante regioni giudiziarie. La corte di cassazione rappresenta la giurisdizione suprema dell'ordine giudiziario.

L'ordine amministrativo è formato dai *tribunaux administratifs*, competenti in prima istanza, dalle *cours administratives d'appel*, competenti in secondo grado, e dal *conseil d'état* posto al vertice dell'ordine.

Selezionando le voci di interesse nell'albero di navigazione presente a sinistra dello schermo è possibile accedere ad informazioni sulle singole giurisdizioni, sulle risorse umane, tecnologiche e finanziarie dedicate dallo stato francese al settore.

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 11

Istat Consultazioni Dati Download Confronti Internazionali Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Paesi - Francia - Le Giurisdizioni sul territorio - Ordine amministrativo

Confronti Internazionali

Paesi: Scegli un paese

Paesi: Francia

Le Giurisdizioni sul territorio

- Ordine giudiziario
 - Giustizia civile
 - Giurisdizioni civili ordinarie
 - Giurisdizioni civili speciali
 - Giustizia penale
 - Giurisdizioni dei minori
 - Ordine amministrativo
- Le statistiche giudiziarie
- Le risorse
- Dati
- Link di interesse

Giurisdizioni dell'ordine amministrativo

L'ordine amministrativo distinto dall'ordine giudiziario è formato dai *tribunaux administratifs*, competenti in prima istanza, dalle *cours administratives d'appel*, che giudicano in grado di appello, e dal *conseil d'état* competente in ultima istanza. Il dualismo tra giurisdizioni ordinarie e amministrative può dare luogo a conflitti di giurisdizione la risoluzione dei quali è competenza di un apposito tribunale: il *tribunal des conflits*. Schema Ordine Amministrativo

- Tribunal Administratif
- Cour Administrative d'Appel
- Conseil d'Etat
- Tribunal des Conflits

Tribunal Administratif

Il *tribunal administratif* è un tribunale amministrativo di primo grado, presente a livello regionale (*département*). La competenza territoriale di questa giurisdizione comprende da un minimo di due a un massimo di sei dipartimenti. Questo tribunale giudica su casi che coinvolgono la responsabilità delle autorità pubbliche o le questioni fiscali, i casi relativi alla fiscalità indiretta o ai dazi doganali rientrano nella giurisdizione dei tribunali ordinari. Contro le decisioni dei *tribunaux administratifs*, di norma, a decidere sono le corti amministrative di appello, in alcuni casi l'appello si propone direttamente al *conseil d'état*. Nel 2001, erano presenti sul territorio francese 35 *tribunaux administratifs*. Torna all'elenco Dati

Cour Administrative d'Appel

La *cour administrative d'appel* è il giudice amministrativo in grado di appello. Questa giurisdizione è stata istituita nel 1987. Nel 2001 erano presenti sul territorio 7 *cours administratives d'appel*. Torna all'elenco Dati

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 12

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

Istat

Consultazioni Dati
Download

Confronti Internazionali
Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

Confronti Internazionali

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Confronti statistici

Paesi
Scegli un paese

Confronti statistici
Organismi Internazionali

Confronti statistici

Quest'area è dedicata alla presentazione di pubblicazioni o tavole di dati relative ai confronti in materia giudiziaria.

Quello giudiziario è un settore che si presta con difficoltà ad attività di armonizzazione e confronto. La comparazione fra dati statistici in materia giudiziaria è resa non agevole non solo dalla mancanza di dati statistici sufficientemente omogenei, ma soprattutto dalla diversa organizzazione giuridica e giudiziaria dei Paesi di riferimento.

In ambito giudiziario, le attività di armonizzazione e confronto sono ancora in una fase iniziale, soprattutto in materia civile dove sono più evidenti i limiti derivanti dalla diversità dei contesti di riferimento. Ciononostante, la materia è al centro di un rinnovato interesse e ha ricevuto negli ultimi anni nuovo impulso, soprattutto grazie alle iniziative del Consiglio d'Europa e dell'Unione europea. Si deve in particolare alle attività della **Commissione europea per l'efficacia della giustizia (CEPEJ)** (si veda in proposito in questa sezione, nell'area organismi internazionali) la realizzazione di una prima indagine comparativa sui sistemi giudiziari di 40 Paesi membri del Consiglio d'Europa.

PUBBLICAZIONI IN MATERIA DI CONFRONTI IN AMBITO GIUDIZIARIO

Materia civile e penale

"European judicial systems 2002" Fact and figures on the basis of a survey conducted in 40 Council of Europe Member States
■ **disponibile sul sito web della Commissione europea per l'efficacia della giustizia (CEPEJ) all'interno del portale web del Consiglio d'Europa.**

■ Per la prima volta in Europa è stato realizzato uno studio comparativo sui sistemi giudiziari di 40 Paesi. La ricerca è stata effettuata nell'ambito del Consiglio d'Europa dalla Commissione Europea per l'Efficacia della Giustizia (CEPEJ). Si tratta di una prima indagine pilota che ha anche permesso di valutare strumenti e metodi di raccolta dei dati i cui risultati, relativi all'anno 2002, sono stati pubblicati nel volume: **European judicial systems 2002 Fact and figures on the basis of a survey conducted in 40 Council of Europe Member States.**

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 13

Istat

Consultazioni Dati
Download

Confronti Internazionali
Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

Confronti Internazionali

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Organismi Internazionali - Consiglio d'Europa

Paesi
Scegli un paese

Confronti statistici
Organismi Internazionali

Organismi Internazionali

Consiglio d'Europa
Unione europea
World Bank
Onu
Link di interesse

Le attività del Consiglio d'Europa in materia di giustizia

- Attività del Consiglio d'Europa in materia giudiziaria
- La Commissione Europea per l'Efficacia della Giustizia (CEPEJ)
- La Giornata europea della giustizia civile

Le attività del Consiglio d'Europa in materia giudiziaria

Il Consiglio d'Europa svolge un ruolo fondamentale nella definizione di una legislazione europea comune nel rispetto e nella salvaguardia dei principi sanciti dalla Convenzione Europea dei Diritti dell'Uomo. Si adopera in favore dell'armonizzazione delle legislazioni europee in tutti i settori del diritto. Assiste gli Stati membri ed i candidati all'adesione nella modernizzazione delle proprie istituzioni con l'obiettivo di rendere la giustizia più efficiente anche attraverso il ricorso a procedure giudiziarie più semplici e flessibili. Promuove la ricerca di soluzioni comuni ai problemi giuridici ed etici posti dall'evoluzione scientifica e tecnica.

Il Consiglio d'Europa contribuisce allo sviluppo di uno spazio giuridico europeo, armonizzando e modernizzando gli ordinamenti giuridici degli stati membri sulla base di norme elaborate in seno all'Organizzazione e comuni a tutti gli stati membri. Il suo obiettivo principale è di favorire la realizzazione e lo sviluppo di istituzioni e di procedure democratiche a livello nazionale, regionale e locale e di promuovere il rispetto dei principi dello stato di diritto. Promuove lo sviluppo dell'indipendenza e dell'imparzialità dei giudici, l'assistenza giudiziaria, la riduzione del sovraccarico di lavoro dei tribunali e la riduzione dei tempi giudiziari, lo sviluppo della mediazione, lo snellimento delle procedure, il miglioramento del funzionamento delle procedure di ricorso e dell'esecuzione delle sentenze. Incentiva l'uso delle nuove tecnologie informatiche. Torna all'elenco Vai al sito web del Consiglio d'Europa

La Commissione europea per l'efficacia della giustizia (CEPEJ)

Con più specifico riferimento alle tematiche connesse alla efficienza del settore giudiziario, il Consiglio d'Europa, recentemente, con la creazione della Commissione Europea per l'efficacia della Giustizia (CEPEJ, European Commission for the Efficiency of Justice) ha posto le basi per pervenire ad una misurazione obiettiva dell'efficienza e della qualità dei sistemi giudiziari dei suoi Stati membri.

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 14

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

Istat

Consultazioni Dati
Download

Confronti Internazionali
Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

GG Confronti Internazionali

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Paesi - Francia - Le Giurisdizioni sul territorio

Paesi
Scegli un paese

Confronti statistici
Organismi Internazionali

Paesi: Francia

Le Giurisdizioni sul territorio

- Ordine giudiziario
 - Giustizia civile
 - Giurisdizioni civili ordinarie
 - Giurisdizioni civili speciali
 - Giustizia penale
 - Giurisdizioni dei minori
- Ordine amministrativo

Le statistiche giudiziarie

Le risorse

Dati

Link di interesse

Dati

Ordine giudiziario

giustizia civile

primo grado

- giurisdizioni civili ordinarie
- giurisdizioni civili speciali

grado di appello e cassazione

- giurisdizioni civili grado di appello e cassazione

giustizia penale

- primo grado
- grado di appello e cassazione

Ordine amministrativo

- giurisdizioni dell'ordine amministrativo

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 15

Istat

Consultazioni Dati
Download

Confronti Internazionali
Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

GG Confronti Internazionali

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Paesi - Francia - Link di interesse

Paesi
Scegli un paese

Confronti statistici
Organismi Internazionali

Paesi: Francia

Le Giurisdizioni sul territorio

- Ordine giudiziario
 - Giustizia civile
 - Giurisdizioni civili ordinarie
 - Giurisdizioni civili speciali
 - Giustizia penale
 - Giurisdizioni dei minori
- Ordine amministrativo

Le statistiche giudiziarie

Le risorse

Dati

Link di interesse

Link di interesse

Link alla pagina nazionale dedicata al sistema giudiziario francese presente sul sito web della Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale

- Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale - Francia - Organizzazione della giustizia

Link al "World Factbook of Criminal Justice Systems". Presente sul sito del Bureau of Justice Statistics (U.S. Department of Justice) fornisce la descrizione dei sistemi giudiziari penali di 45 Paesi. La consultazione dei singoli "country reports" è in ordine alfabetico.

- The World Factbook of Criminal Justice Systems - Francia - Sistema giudiziario penale

Link nazionali

- Ministère de la Justice - Ministero della giustizia
- Conseil Supérieur de la Magistrature - Consiglio Superiore della Magistratura
- Cour de Cassation - Corte di Cassazione
- Conseil d'Etat - Consiglio di Stato
- Ecole Nationale de la Magistrature - Scuola Nazionale della Magistratura
- Institute de Hautes Etudes sur la Justice - Istituto Studi sulla giustizia
- Groupement Européen de Recherche sur la Normativité (GERN) - Gruppo di Ricerca Europeo sulla Normatività
- INSEE - Istituto Nazionale di Statistica e studi economici

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 16

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

Istat

Consultazioni Dati
Download

Confronti Internazionali
Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

GG Confronti Internazionali

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Paesi - Altri Paesi

Paesi
Scegli un paese

Confronti statistici
Organismi Internazionali

Paesi : Altri Paesi

Altri paesi membri dell'UE
Altri paesi europei

La giustizia in Europa

La voce Altri Paesi consente di accedere ad informazioni sintetiche o all' indicazione di link verso altri siti dove poter trovare le informazioni desiderate in materia di giustizia relative ai paesi appartenenti all'UE o al Consiglio d'Europa per i quali non sono disponibili schede di dettaglio.

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 17

Istat

Consultazioni Dati
Download

Confronti Internazionali
Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

GG Confronti Internazionali

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Paesi - Altri Paesi - Altri paesi membri dell'UE

Paesi
Scegli un paese

Confronti statistici
Organismi Internazionali

Paesi : Altri Paesi

Altri paesi membri dell'UE
Altri paesi europei

La giustizia in Europa: altri paesi membri dell'Unione europea

Selezionando il paese si accede ad una lista di link nazionali di interesse in materia di giustizia e di statistiche giudiziarie. Qualora disponibile è sempre presente il link alla relativa pagina nazionale della Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale contenente informazioni generali e di ordine pratico sul sistema giudiziario e su diversi specifici argomenti di diritto civile e commerciale. L'indicazione del link al "World Factbook of Criminal Justice Systems" presenta sul sito del Bureau of Justice Statistics (U.S. Department of Justice) fornisce la possibilità di accedere alla decisione dei sistemi giudiziari penali di 45 Paesi.

- Austria
- Belgio
- Danimarca
- Finlandia
- Grecia
- Irlanda
- Lussemburgo
- Olanda
- Portogallo
- Svezia

Paesi di nuova adesione

- Cipro
- Estonia
- Lettonia
- Lituania
- Malta
- Polonia

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 18

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

Istat

Consultazioni Dati
Download

Confronti Internazionali
Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Paesi - Altri Paesi - Altri paesi europei

Paesi
Scegli un paese

Confronti statistici
Organismi Internazionali

Paesi : Altri Paesi

Altri paesi membri dell'UE
Altri paesi europei

La giustizia in Europa: paesi non appartenenti all'Unione europea

Selezionando il paese si accede ad una lista di link nazionali di interesse in materia di giustizia e di statistiche giudiziarie.

- Bulgaria
- Norvegia
- Romania
- Russia
- Svizzera

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 19

Istat

Consultazioni Dati
Download

Confronti Internazionali
Documentazione

link mappa contatti copyright privacy

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia

Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Paesi - Altri Paesi - Altri paesi membri dell'UE

Paesi
Scegli un paese

Confronti statistici
Organismi Internazionali

Paesi : Altri Paesi

Altri paesi membri dell'UE
Altri paesi europei

Olanda

Link alla pagina nazionale dedicata al sistema giudiziario austriaco presente sul sito web della Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale

- Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale - Olanda - Organizzazione della giustizia

Link al "World Factbook of Criminal Justice Systems".
Presente sul sito del Bureau of Justice Statistics (U.S. Department of Justice) fornisce la descrizione dei sistemi giudiziari penali di 45 Paesi. La consultazione dei singoli "country reports" è in ordine alfabetico.

- The World Factbook of Criminal Justice Systems - Olanda - Sistema giudiziario penale

Link nazionali

- Ministero della giustizia - Ministero della giustizia
- Ministero della giustizia - Ministero della giustizia - Il sistema giudiziario olandese
- Statistics Netherlands - Istituto Nazionale di Statistica
- Statistics Netherlands - Istituto Nazionale di Statistica - Statistical Yearbook 2004

Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731

Figura A 20

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

The screenshot shows the Istat website interface. At the top left is the Istat logo. Navigation links include 'Consultazioni Dati', 'Download', 'Confronti Internazionali', and 'Documentazione'. A secondary navigation bar contains 'link', 'mappa', 'contatti', 'copyright', and 'privacy'. The main header reads 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia'. The page title is 'Confronti Internazionali'. The breadcrumb trail is 'Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Paesi - Altri Paesi - Altri paesi europei'. A dropdown menu for 'Paesi' is set to 'Scegli un paese'. A blue bar highlights 'Norvegia' with the Norwegian flag. The main content area includes a link to the 'World Factbook of Criminal Justice Systems' and a list of national links: 'The World Factbook of Criminal Justice Systems - Norvegia - Sistema giudiziario penale', 'The Norwegian Ministry of Justice and the Police - Ministero della giustizia', and 'Statistics Norway - Istituto Nazionale di Statistica (Crime and Justice Statistics)'. The footer contains the Istat contact information: 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731'.

Figura A 21

The screenshot shows the Istat website interface. At the top left is the Istat logo. Navigation links include 'Consultazioni Dati', 'Download', 'Confronti Internazionali', and 'Documentazione'. A secondary navigation bar contains 'link', 'mappa', 'contatti', 'copyright', and 'privacy'. The main header reads 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia'. The page title is 'Confronti Internazionali'. The breadcrumb trail is 'Sei qui: Home - Confronti Internazionali - Organismi Internazionali'. A dropdown menu for 'Paesi' is set to 'Scegli un paese'. A blue bar highlights 'Organismi internazionali'. The main content area includes a paragraph explaining the purpose of the section: 'Quest'area ha lo scopo di orientare l'utente sulle attività ed i progetti in materia giudiziaria di organismi internazionali, in particolare facenti capo all'Unione europea o al Consiglio d'Europa. Alla voce link d'interesse, si trovano collegamenti a siti web internazionali di interesse in materia di giustizia.' Below this is a list of international organizations: 'Consiglio d'Europa', 'Unione europea', 'World Bank', 'Onu', and 'Link di interesse'. The footer contains the Istat contact information: 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731'.

Figura A 22

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

The screenshot shows the Istat website interface. At the top, there are navigation links: 'Consultazioni Dati', 'Download', 'Confronti Internazionali', and 'Documentazione'. Below these are 'link', 'mappa', 'contatti', 'copyright', and 'privacy'. The main header reads 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia'. The left sidebar contains a search box 'Paesi' with a dropdown menu 'Scegli un paese', and a list of categories: 'Confronti statistici', 'Organismi Internazionali', 'Organismi Internazionali', 'Consiglio d'Europa', 'Unione europea', 'World Bank', 'Onu', and 'Link di interesse'. The main content area is titled 'Le attività del Consiglio d'Europa in materia di giustizia'. It lists three items: 'Attività del Consiglio d'Europa in materia giudiziaria', 'La Commissione Europea per l'Efficacia della Giustizia (CEPEJ)', and 'La Giornata europea della giustizia civile'. Below this is a detailed section titled 'Le attività del Consiglio d'Europa in materia giudiziaria' with a paragraph of text. Another section titled 'La Commissione europea per l'efficacia della giustizia (CEPEJ)' follows with another paragraph. The footer contains the Istat contact information: 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731'.

Figura A 23

The screenshot shows the Istat website interface, similar to Figure A 23. The main content area is titled 'Le attività dell'Unione europea in materia giudiziaria'. It lists three items: 'Le attività dell'Unione europea in materia giudiziaria', 'Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale', and 'Atlante giudiziario europeo in materia civile'. Below this is a detailed section titled 'Le attività dell'Unione europea in materia di giustizia' with a paragraph of text. Another section titled 'Rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale' follows with another paragraph. The footer contains the Istat contact information: 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731'.

Figura A 24

Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia:
la sezione sui confronti internazionali

The screenshot shows the Istat website interface. At the top, there is a navigation bar with the Istat logo on the left and menu items: 'Consultazioni Dati', 'Download', 'Confronti Internazionali', and 'Documentazione'. Below this is a secondary navigation bar with 'link', 'mappa', 'contatti', 'copyright', and 'privacy'. The main header reads 'Sistema Informativo Territoriale sulla Giustizia'. The left sidebar contains 'Confronti Internazionali' with a 'Paesi' dropdown menu set to 'Scegli un paese'. Below are 'Confronti statistici' and 'Organismi Internazionali' with a list of organizations: Consiglio d'Europa, Unione europea, World Bank, Onu, and Link di interesse. The main content area features a blue header 'Le attività delle Nazioni Unite in materia di giustizia' and a list of two items: UNICRI and UNCJIN - United Nations Crime and Justice Information Network. The UNICRI section includes a detailed paragraph about its mission and a link to its website. The UNCJIN section includes a paragraph about its structure and a link to its website. The footer contains the Istat address: 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731'.

Figura A 25

The screenshot shows the Istat website interface, similar to Figure A 25. The main content area features a blue header 'Le attività della Banca Mondiale in materia di giustizia' and a list of three items: 'Le attività della Banca Mondiale in materia di giustizia', 'Worlwide Legal and Judicial Indicators', and 'JSI Judicial Indicators a World Bank information system'. The 'Le attività della Banca Mondiale in materia di giustizia' section includes a paragraph about the World Bank's mission and a link to its website. The 'Worlwide Legal and Judicial Indicators' section includes a paragraph about the database and a link to its website. The footer contains the Istat address: 'Istat - Istituto Nazionale di Statistica - Via Cesare Balbo 16 00184 - Roma tel. +39 06 46731'.

Figura A 26